

ازم خیار کما حسن کما خیارا

یا صاحب القبة البيضاء

یا

صاحب القبة البيضاء في التجف

من زار قبرك واستشفى لديك شفي

زوروا أبا الحسن الهادي لعلكم

تخطون بالأجر والإقبال والرلف

زوروا لمن تسمع التجوى لديه فمن

يزره بالقبر ملهوفاً لديه كفي

إذا وصل فاحرم قبل تدخله

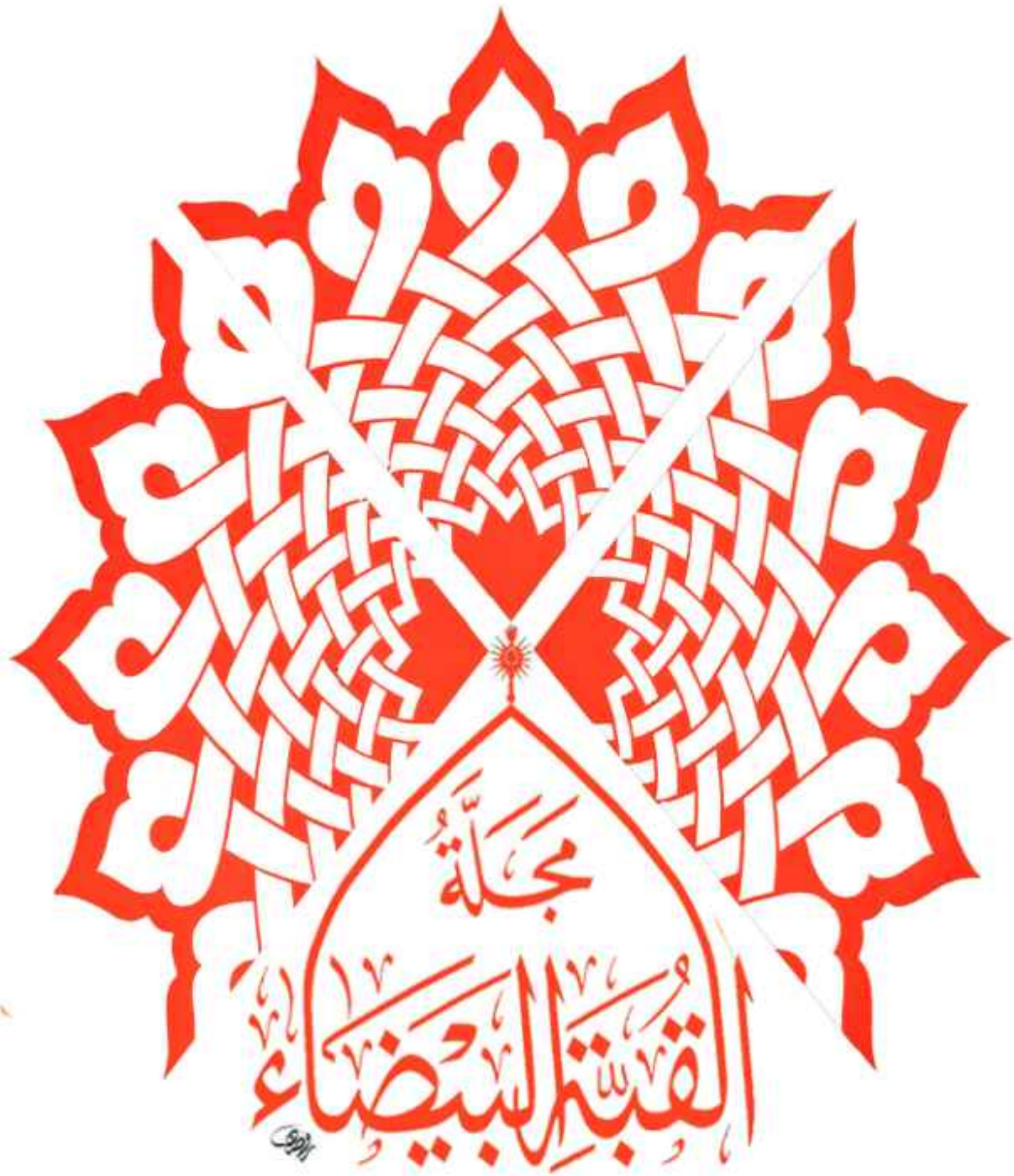
ملئياً واسع سعيأ حوله وطف

حتى إذا طفت سبعا حول قبه

تأمل الباب تلقى وجهه فقف

وقل سلام من الله السلام على

أهل السلام وأهل العلم والشرف



فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)
السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



No.:
Date

الرقم: ٨١٦٥/٤
التاريخ: ٢٠٢٥/٧/٢٠

ديوان الوقف الشيعي/ دائرة البحوث والدراسات

م/ مجلة القبة البيضاء

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

اشارة الى كتابكم المرقم ١٣٧٥ بتاريخ ٢٠٢٥/٧/٩، والحاقاً بكتابنا المرقم ب ت ٤ / ٢٠٠٨ في
٢٠٢٤/٣/١٩، والمتضمن لتحديث مجلتكم التي تصدر عن دائرتكم المذكورة اعلاه، وبعد الحصول على الرقم
المعياري الدولي المطبوع وانشاء موقع الكتروني للمجلة تعتبر الموافقة الواردة في كتابنا اعلاه موافقة نهائية
على استحداث المجلة.

...مع وافر التقدير

حسباً
أ.د. لبنى خميس مهدي
المدير العام لدائرة البحث والتطوير
٢٠٢٥/٧/٢٠

نسخة منه الى:

- قسم الشؤون العلمية/ شعبة التأليف والترجمة و النشر.... مع الاوليات
- الصادرة

إشارة إلى كتاب وزارة التعليم العالي والبحث العلمي / دائرة البحث والتطوير
المرقم ٥٠٤٩ في ٢٠٢٢/٨/١٤ المعطوف على إعمامهم المرقم ١٨٨٧ في ٢٠١٧/٣/٦
تُعَدُّ مجلة القبة البيضاء مجلة علمية رصينة ومعتمدة للترقيات العلمية.

مهنته ابراهيم
١٥ / تموز



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي - دائرة البحث والتطوير - القصير الأبيض - المجمع التريوي - الطابق السادس

✉ gd@rdd.edu.iq

🌐 Rdd.edu.iq

فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)
السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م
تصدر عن دائرة البحوث والدراسات في ديوان الوقف الشيعي

المشرف العام

عمار موسى طاهر الموسوي
مدير عام دائرة البحوث والدراسات



التدقيق اللغوي

أ. م. د. علي عبد الوهاب عباس
التخصص / اللغة والنحو
الجامعة المستنصرية / كلية التربية الأساسية
الترجمة
أ. م. د. رافد سامي مجيد
التخصص / لغة إنكليزية
جامعة الإمام الصادق (عليه السلام) كلية الآداب

رئيس التحرير

أ. د. سامي حمود الحاج جاسم
التخصص / تاريخ إسلامي
الجامعة المستنصرية / كلية التربية

مدير التحرير

حسين علي محمد حسن
التخصص / لغة عربية وآدابها
دائرة البحوث والدراسات / ديوان الوقف الشيعي

هيئة التحرير

أ. د. علي عبد كنو
التخصص / علوم قرآن / تفسير
جامعة ديالى / كلية العلوم الإسلامية
أ. د. علي عطية شرقي
التخصص / تاريخ إسلامي
جامعة بغداد / كلية التربية ابن رشد
أ. م. د. عقيل عباس الريكان
التخصص / علوم قرآن / تفسير
الجامعة المستنصرية / كلية التربية الأساسية
أ. م. د. أحمد عبد خضير
التخصص / فلسفة
الجامعة المستنصرية / كلية الآداب
أ. م. د. نوزاد صفر بخش
التخصص / أصول الدين
جامعة بغداد / كلية العلوم الإسلامية
أ. م. د. طارق عودة مري
التخصص / تاريخ إسلامي
جامعة بغداد / كلية العلوم الإسلامية
هيئة التحرير من خارج العراق
أ. د. مها خير بك ناصر
الجامعة اللبنانية / لبنان / لغة عربية.. لغة
أ. د. محمد خاقاني
جامعة اصفهان / إيران / لغة عربية.. لغة
أ. د. خولة خمري
جامعة محمد الشريف / الجزائر / حضارة وآداب.. أدیان
أ. د. نور الدين أبو لحية
جامعة باتنة / كلية العلوم الإسلامية / الجزائر
علوم قرآن / تفسير

فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)
السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م
تصدر عن دائرة البحوث والدراسات في ديوان الوقف الشيعي

العنوان الموقفي

مجلة القبة البيضاء
جمهورية العراق
بغداد / باب المعظم
مقابل وزارة الصحة
دائرة البحوث والدراسات

الاتصالات

مدير التحرير

٠٧٧٣٩١٨٣٧٦١

صندوق البريد / ٣٣٠٠١

الرقم المعياري الدولي
ISSN3005_5830

رقم الإيداع

في دار الكتب والوثائق (١١٢٧)

لسنة ٢٠٢٣

البريد الإلكتروني

إيميل

off_research@sed.gov.iq

IRAQI

Academic Scientific Journals

الرقم المعياري الدولي
(3005-5830)

دليل المؤلف.....

- ١- إن يتسم البحث بالأصالة والجدة والقيمة العلمية والمعرفية الكبيرة وسلامة اللغة ودقة التوثيق.
- ٢- إن تحتوي الصفحة الأولى من البحث على:
أ. عنوان البحث باللغة العربية .
ب. اسم الباحث باللغة العربية . ودرجته العلمية وشهادته.
ت. بريد الباحث الإلكتروني.
ث. ملخصان أحدهما باللغة العربية والآخر باللغة الإنكليزية.
ج. تدرج مفاتيح الكلمات باللغة العربية بعد الملخص العربي.
- ٣- أن يكون مطبوعاً على الحاسوب بنظام (office Word ٢٠٠٧ أو ٢٠١٠) وعلى قرص ليزري مدمج (CD) على شكل ملف واحد فقط (أي لا يُجزأ البحث بأكثر من ملف على القرص) وتزوّد هيئة التحرير بثلاث نسخ ورقية وتوضع الرسوم أو الأشكال، إن وجدت، في مكانها من البحث، على أن تكون صالحة من الناحية الفنية للطباعة.
- ٤- أن لا يزيد عدد صفحات البحث على (٢٥) خمس وعشرين صفحة من الحجم (A4) .
 ٥. يلتزم الباحث في ترتيب وتنسيق المصادر على الصيغة APA
 - ٦- أن يلتزم الباحث بدفع أجور النشر المحددة البالغة (٧٥,٠٠٠) خمسة وسبعين ألف دينار عراقي، أو ما يعادلها بالعملات الأجنبية.
 - ٧- أن يكون البحث خالياً من الأخطاء اللغوية والنحوية والإملائية.
 - ٨- أن يلتزم الباحث بالخطوط وأحجامها على النحو الآتي:
أ. اللغة العربية: نوع الخط (Arabic Simplified) وحجم الخط (١٤) للمتن.
ب. اللغة الإنكليزية: نوع الخط (Times New Roman) عناوين البحث (١٦) . والملخصات (١٢) . أما فقرات البحث الأخرى؛ فبحجم (١٤) .
 - ٩- أن تكون هوامش البحث بالنظام التلقائي (تعليقات ختامية) في نهاية البحث. بحجم ١٢ .
 ١٠. تكون مسافة الحواشي الجانبية (٢,٥٤) سم والمسافة بين الأسطر (١) .
 - ١١- في حال استعمال برنامج مصحف المدينة للآيات القرآنية يتحمل الباحث ظهور هذه الآيات المباركة بالشكل الصحيح من عدمه، لذا يفضل النسخ من المصحف الإلكتروني المتوافر على شبكة الانترنت.
 - ١٢- يبلغ الباحث بقرار صلاحية النشر أو عدمها في مدّة لا تتجاوز شهرين من تاريخ وصوله إلى هيئة التحرير .
 - ١٣- يلتزم الباحث بإجراء تعديلات المحكمين على بحثه وفق التقارير المرسلة إليه وموافاة المجلة بنسخة مُعدّلة في مدّة لا تتجاوز (١٥) خمسة عشر يوماً.
 - ١٤- لا يحق للباحث المطالبة بمطالبات البحث كافة بعد مرور سنة من تاريخ النشر.
 - ١٥- لا تعاد البحوث الى أصحابها سواء قبلت أم لم تقبل.
 - ١٦- دمج مصادر البحث وهوامشه في عنوان واحد يكون في نهاية البحث، مع كتابة معلومات المصدر عندما يرد لأول مرة.
 - ١٧- يخضع البحث للتقويم السري من ثلاثة خبراء لبيان صلاحيته للنشر.
 - ١٨- يشترط على طلبة الدراسات العليا فضلاً عن الشروط السابقة جلب ما يثبت موافقة الاستاذ المشرف على البحث وفق النموذج المعتمد في المجلة.
 - ١٩- يحصل الباحث على مستل واحد لبحثه، ونسخة من المجلة، وإذا رغب في الحصول على نسخة أخرى فعليه شراؤها بسعر (١٥) ألف دينار.
 - ٢٠- تعبر الأبحاث المنشورة في المجلة عن آراء أصحابها لا عن رأي المجلة.
 - ٢١- ترسل البحوث على العنوان الآتي: (بغداد - شارع فلسطين المركز الوطني لعلوم القرآن)
أو البريد الإلكتروني: (off_research@sed.gov.iq) بعد دفع الأجور في الحساب المصرفي العائد إلى الدائرة.
 - ٢٢- لا تلتزم المجلة بنشر البحوث التي تُخلّ بشروط من هذه الشروط .

مجلة التربية الاجتماعية فصلية تصدر عن دائرة البحوث والدراسات في ديوان الوقت الشيعي
محتوى العدد (٩) جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



ت	عنوانات البحوث	اسم الباحث	ص
١	التعليق: (تقالي الإغلال) في منظور الدرس اللغوي قراءة في ضوء الدرس الصوتي الحديث	أ.م.د. حيدر نجم عبد زيارة	٨
٢	أمانة اليد على التملك، أدلتها المشروعة وتطبيقاتها الفقهية	أ.م.د. فاضل عاشور عبد الكريم	٢٨
٣	إعداد معلم التربية الإسلامية وكفاياته التعليمية	أ.م.د. حسام عبد الزهرة غافل	٤٢
٤	بلاغة الصمت في شعر نعمة حسين دراسة سيميائية	م.د. ياسين مزبون مصلح	٦٦
٥	ويس القرنى واخرون من كتاب أسماء الرجال في رواة أصحاب الحديث تأليف/شرف الدين الحسين بن محمد بن عبد الله الطيب المتوفى سنة ٧٤٣ هجرية / ١٣٤٢ ميلادية (تحقيق)	م.د. مهدي محمد أحمد	٨٠
٦	الافتراض المسبق وأنواعه في شعر أبي تمام حبيب بن أوس الطائي «٢٣١هـ»	م.د. رحيم جبر حسن	٩٤
٧	التربية الفنية و تأثيرها على الذائقة الجمالية و المكانية	أ.م.د. فارس محسن ثامر الغراوي	١٠٤
٨	ابتكار (إبداع) صدر الدين الشيرازي في «الحركة الجوهرية»	الباحثة: رواء جعفر جويدي أ.م.د. ميسون صباح داود	١١٦
٩	دور القانون في تعزيز التربية والتعليم في العراق: تحليل التشريعات والسياسات	م.د. بشار جبار ساجت	١٢٨
١٠	دراسة في علل البرقي أحمد بن محمد بن خالد البرقي (ت ٢٧٤ أو ٢٨٠) علل الشرائع في مرويات الإمامية «دراسة في الحجية والاعتبار»	الباحث: حيدر ناصر لفته أ.د. فلاح رزاق جاسم	١٤٤
١١	الظواهر الدلالية في شروح دعاء كميل «الترادف والأضداد أنموذجاً»	الباحثة دعاء طالب راضي أ.م.د. زينة كاظم محسن	١٥٨
١٢	تصميم خطة لتوظيف الكمبيوتر ضمن دروس التربية الفنية	أ.د. رغد زكي غياض الباحث: مصطفى عبد الأمير عزيز	١٧٠
١٣	التأثير النفسي والتحكم في سلوك الآخرين لدى طلبة الجامعة	م.د. سلامة سعيد أسود	١٨٠
١٤	آليات الحماية القانونية لنافسي الأهلية: دراسة في تنازع القوانين والاختصاص القضائي الدولي	م.م. مرتضى سلام حسين	١٩٤
١٥	بنية الجنس في خطبة السيدة زينب (عليها السلام) في مجلس يزيد: دراسة أسلوبية	م.م. أديان نجم عبد الله	٢١٦
١٦	جمعية الأيتام الخيرية اليهودية ١٩٤٥ - ١٩٥٥ دراسة تاريخية في ضوء الوثائق العراقية	م.م. عماد علي مهدي	٢٢٤
١٧	الاعجاز العلمي في سورة آل عمران	م.م. حيدر بشار سعيد	٢٣٢
١٨	إجراءات التقاضي أمام القضاء الإداري في العراق	م.م. عبد الله عمر احمد	٢٤٠
١٩	الاستعاذة ودورها في درء الشيطان الرجيم « مقال مراجعة»	م.م. سارة لطيف هاشم	٢٥٠
٢٠	A Stylistic Analysis of Prominence in a Poem by	Teacher/Assistant Naseer Jumaa Salama	٢٥٤
٢١	الآية الرابعة عشر من سورة البجالية «دراسة تحليلية»	م.م. مرتضى محمد علي آل تاجر	٢٧٤
٢٢	أثر النفط في تشكيل السياسات الاقتصادية في العراق (١٩٦٠-١٩٢٧)	م.م. أنمار رياض عبد الرحيم	٢٩٢
٢٣	أثر أنموذج TASC في اكتساب مفاهيم مادة الاجتماعيات والتفكير النقابي لدى تلاميذ الصف الخامس الابتدائي	أ.م. محمد خضر صكيان	٣١٠
٢٤	A CONTRASTIVE ANALYSIS OF THE CONSONANTAL AND VOCALIC SYSTEMS OF ENGLISH AND PORTUGUESE	Khuloud Waleed Majeed	٣٣٠
٢٥	Benefits and Challenges of using Multimedia Technology in English classroom from Iraqi Secondary School Teachers' Perspectives	Asst. Lec. Samer Yaqoob	٣٥٠
٢٦	مدينة بايروت خلال الحرب العالمية الأولى (١٩١٤-١٩١٨) دراسة	م.م. سري نجم عبود	٣٧٠

فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)
السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



١٩٤

آليات الحماية القانونية لناقصي الأهلية: دراسة في تنازع القوانين والاختصاص القضائي الدولي

م. م. مرتضى سلام حسين
كلية الإمام الكاظم (عليه السلام) للعلوم الإسلامية الجامعة





فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩) السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م

المستخلص:

خلص البحث إلى أن الحماية القانونية للأهلية في العلاقات الدولية الخاصة تقوم على ركنين متكاملين: الحماية الموضوعية من خلال تحديد القانون الواجب التطبيق غير قواعد الإسناد، والحماية الإجرائية عبر ضمان قبول النزاعات أمام المحاكم المختصة. وقد تبين أن قواعد الإسناد، رغم أهميتها، لا تحقق دائماً الحماية الكافية بسبب ما تثيره من إشكالات مرتبطة بالتكييف، وتعدد أو انعدام الجنسية والموطن، والنزاع المتحرك، فضلاً عن موانع التطبيق كالنظام العام والتحايل. لذلك اتجهت الاتفاقيات الحديثة إلى اعتماد معيار الإقامة المعتادة أو القانون الأوثق صلة، تعزيزاً لمصلحة ناقص الأهلية.

أما على المستوى الإجرائي، فقد أظهر البحث أن قواعد الاختصاص القضائي الدولي تؤدي دوراً محورياً في تكريس الحماية، سواء من خلال التنازع أو عدم التنازع مع الاختصاص التشريعي، أو عبر الأخذ بفكرة الإحالة لتفادي تناقض الأحكام. غير أن هذه الآليات ما تزال متفاوتة بين التشريعات الوطنية، مما يقتضي تنسيقاً أكبر على المستوى الدولي لضمان حماية أكثر اتساقاً.

الكلمات المفتاحية: الأهلية، تنازع القوانين، الاختصاص القضائي.

Abstract :

The research concluded that the legal protection of minors in private international relations is based on two complementary pillars: substantive protection, through the determination of the applicable law via choice-of-law rules, and procedural protection, by ensuring that disputes are brought before competent courts. It was found that, despite their importance, choice-of-law rules do not always provide sufficient protection due to issues related to classification, multiple or absent nationality and domicile, shifting conflicts, as well as application barriers such as public policy and circumvention. Consequently, modern conventions have tended to adopt the criteria of habitual residence or the law most closely connected, in order to enhance the interests of minors.

At the procedural level, the research demonstrated that international jurisdiction rules play a pivotal role in consolidating protection, whether through alignment or non-alignment with legislative jurisdiction, or by applying the concept of referral to avoid conflicting judgments. However, these mechanisms remain inconsistent among national legislations, necessitating greater international coordination to ensure more consistent protection.

Keywords: Capacity, Conflict of Laws, Jurisdiction

المقدمة:

أولاً: أهمية البحث

تتبع أهمية هذا البحث من الدور البارز لحماية ناقصي الأهلية في ميدان تنازع القوانين، ولا سيما مع اختلاف التشريعات في تحديد سن الرشد القانوني، وما يترتب على ذلك من صعوبة تحديد القانون الواجب التطبيق. كما تتجلى الأهمية في الجانب الإجرائي نظراً لعجز ناقصي الأهلية عن مباشرة الإجراءات القضائية بأنفسهم، مما استدعى تدخل السلطات



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م





فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩) السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م

القضائية أو الإدارية في مختلف الدول لحمايةهم. وتزداد قيمة الموضوع مع ما توليه المواثيق الدولية، خصوصاً اتفاقيات لاهاي، من اهتمام عتاه في هذا المجال. ويضاف إلى ذلك ندرة الدراسات القانونية التي تناولت هذه المسألة، والحاجة إلى مواكبة التطور التشريعي الدولي وصولاً إلى حلول أكثر انسجاماً وعدالة

ثانياً: إشكالية البحث

تكمن إشكالية البحث في التساؤل، إلى أي مدى تسهم آليات تنازع القوانين والاختصاص القضائي الدولي في توفير الحماية القانونية لناقصي الأهلية في العلاقات الدولية الخاصة؟ ولإجابة على هذه الإشكالية، ينصرف البحث إلى معالجة محاورها الأساسية من خلال مبحث واحد يتضمن مطلبين رئيسيين:

- يتناول المطلب الأول الحماية الموضوعية من خلال منهج تنازع القوانين، وذلك عبر دراسة دور قواعد الإسناد والإشكالات العملية المترتبة على تطبيق القانون الشخصي.
 - في حين يعالج المطلب الثاني الحماية الإجرائية من خلال الاختصاص القضائي الدولي، وذلك ببحث العوامل المؤثرة في تحديد الاختصاص القضائي، والضوابط التي تكرر حماية ناقصي الأهلية في هذا المجال.
- وبذلك يسعى البحث إلى بيان التوازن المنشود بين مقتضيات السيادة الوطنية ومتطلبات العدالة الدولية في حماية هذه الفئة، واستخلاص النتائج والتوصيات الكفيلة بتعزيز الحماية القانونية لناقصي الأهلية في العلاقات الدولية الخاصة

ثالثاً: منهجية البحث

اعتمدنا في دراستنا على أسلوب المنهج التحليلي كدراسة التشريعات الوطنية والدولية المتعلقة بحماية ناقصي الأهلية. إضافة إلى تحليل الآراء الفقهية حول الموضوع وتتبع اتجاهات القضاء وقراراته لتحديد الممارسات القانونية الأكثر فعالية

المبحث الأول

آليات الحماية القانونية لناقصي الأهلية في العلاقات الدولية الخاصة

تثير مسألة حماية ناقصي الأهلية في نطاق العلاقات الدولية الخاصة إشكاليات معقدة، لكونها تتقاطع مع اعتبارات إنسانية وقانونية وسيادية في آن واحد. فهذه الفئة تعد أضعف الأطراف في المعاملات القانونية، الأمر الذي يستلزم توفير ضمانات خاصة تحول دون استغلالهم أو الإضرار بمصالحهم. وتزداد أهمية هذه الحماية عند امتداد العلاقة إلى أكثر من نظام قانوني، حيث يثور التساؤل حول القانون الواجب التطبيق والحكمة المختصة بنظر النزاع. ومن هنا، جاءت الحاجة إلى دراسة الآليات القانونية التي اعتمدها التشريعات والاتفاقيات الدولية لمعالجة هذه المسائل، سواء من خلال قواعد تنازع القوانين، أو عبر تحديد معايير الاختصاص القضائي الدولي، بما يكفل توفير حماية فعالة وملائمة لناقصي الأهلية، وعالية سنناول في هذا المبحث الحماية الموضوعية من خلال منهج تنازع القوانين إضافة إلى الحماية الإجرائية لناقصي الأهلية من خلال الاختصاص القضائي الدولي

المطلب الأول

الحماية الموضوعية من خلال منهج تنازع القوانين

يظل الحق الموضوعي مجرد مركز واقعي إلى أن تدخل القواعد القانونية لتنظيمه، فيصبح بذلك حقاً أو مركزاً قانونياً يخاط بالحماية اللازمة. ومن هذا المنطلق، تنبج الدول عبر تشريعاتها إلى تنظيم علاقات ناقصي الأهلية، نظراً لوضعهم القانوني الضعيف، الذي غالباً ما يمنعهم بسبب صغر سنهم أو محدودية خبرتهم من حماية مصالحهم، ما يعرضها لمخاطر محتملة. وتتضاعف أهمية هذه الحماية عندما يمارس ناقصو الأهلية حقوقهم في علاقات عابرة للحدود، تتقاطع فيها قوانين أكثر من دولة، ما يثير إشكالية تحديد النظام القانوني الواجب التطبيق على العلاقة، لا سيما وأن عدة قوانين قد تكون مؤهلة لحكم العلاقة وحماية مصالحهم.

وقد اعتمد فقهاء القانون الدولي الخاص على منهج تنازع القوانين وقواعد الإسناد لتحديد القانون الواجب التطبيق منذ نشوء الحق حتى زواله. ومع تطور الفكر القانوني الدولي، ظهرت مناهج مساندة أو بديلة مثل القواعد الموضوعية والقواعد الآمرة (ضرورية التطبيق)، التي تهدف إلى دعم الحماية وتكريسها.





فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)

السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



وبناءً على ذلك، يتجه البحث لدراسة مدى ملائمة هذه المناهج لحماية ناقصي الأهلية في علاقاتهم الخاصة الدولية، حيث سيتم تناول فعالية قواعد الاسناد في توفير الحماية لناقصي الأهلية في الفرع الأول، والاشكالات التي يثيرها تطبيق القانون الشخصي في حماية ناقصي الاهلية في الفرع الثاني

الفرع الاول

فعالية قواعد الاسناد في توفير الحماية لناقصي الأهلية

تُعد قواعد الإسناد من الأدوات الجوهرية التي يعتمد عليها القانون الدولي الخاص في حماية ناقصي الأهلية، إذ تتكفل بتحديد القانون الواجب التطبيق على أهليتهم وما يتفرع عنها من أنظمة، كالوصاية والقوامة والولاية. غير أن مسألة الأهلية ليست موحدة في جميع النظم القانونية، بل تختلف باختلاف المدارس التشريعية؛ ففي حين تعتمد دول القانون المدني، كفرنسا ومعظم الدول العربية، قاعدة إسناد تركز على قانون الشخص، فإن دول القانون العام، كأمريكا وبريطانيا، تميل إلى منح الاختصاص للقضاء المحلي لتحديد القواعد الإجرائية المناسبة (١).

وفيما يتعلق بالولاية أو السلطة الأبوية، فإن الاتجاه الغالب يربطها بالقانون الشخصي لرب العائلة، غير أنه عند تعارضه مع قانون ناقص الأهلية تُرجح كفة الأخير بوصفه الطرف محل الحماية (٢). أما الوصاية والقوامة، فقد أخضعت في معظم التشريعات المدنية إلى قانون الشخص، في حين لا تأخذ بعض أنظمة القانون العام بهذا النهج، وتُرجع المسألة إلى قواعد الاختصاص القضائي (٣)، ومن أجل معرفة الحماية التي توفرها قواعد الإسناد المخصصة لحماية ناقصي الأهلية من خلال القانون الشخصي، لا بد من إجراء مقارنة بين الحماية التي يوفرها كل من معيار الجنسية ومعيار الموطن وصولاً إلى العمل بالمعيار الذي يوفر أكبر قدر من الحماية وذلك من خلال الفقرتين الآتيتين :-

أولاً: معايير تحديد القانون الواجب التطبيق عبر قواعد الاسناد

١. معيار الجنسية (٤) :-

يقوم على جنسية الفرد المشمول بالحماية، ويرتكز على استقرار هذا الرابط وما يعكسه من قيم اجتماعية وقانونية للدولة. ويمتاز بضمان وحدة القواعد المطبقة على الشخص في جميع معاملاته، غير أنه قد يثير إشكالات عملية في حال تعدد الجنسيات أو انعدامها (٥).

٢. معيار الموطن :-

يقوم على مكان إقامة الفرد المعتاد، ويُبرز بالسيادة الإقليمية للدولة وما يوفره المجتمع المحلي من ارتباط فعلي بالشخص. ويُعد أكثر مرونة لكونه يسمح بتوحيد الاختصاص التشريعي مع القضائي، إلا أنه قد يواجه صعوبات عند تغيير الموطن أو عند اجتماع جنسيات متعددة (٦).

ثانياً: تكريس الإسناد في القوانين الداخلية والاتفاقيات الدولية

١ - على مستوى القوانين الداخلية:

أغلب التشريعات الأوروبية والعربية أخذت بقانون الجنسية في مسائل الأهلية والأنظمة المكملة لها (٧). فالمشروع العراقي أخضع الأهلية للقانون الشخصي وفق معيار الجنسية، كما ورد في المادة (١/١٨) من القانون المدني (٨). أما الأنظمة الخاصة بحماية عديمي وناقصي الأهلية فقد نظمها في المادة (٢٠)، إذ أسند الوصاية والقوامة وغيرها من النظم المشابهة إلى قانون جنسية المعني بالأمر. وفيما يتعلق بالولاية، فقد أفرد لها نصاً خاصاً في المادة (٤/١٩)، حيث أخضعها لقانون الأب باعتبارها مرتبطة بتنظيم الأسرة وتربية الأبناء (٩).

يوضح من ذلك أن المشروع العراقي ميّز بين الوصاية والقوامة من جهة، والولاية من جهة أخرى، بخلاف بعض التشريعات العربية التي جمعتها في نص واحد. ويبدو أن هذا التمييز كان موفقاً، لاسيما وأن الموقف المصري شهد تردداً بين إدراج الولاية مع بقية النظم أو فصلها عنها، كما انقسم الفقه المصري بشأن ما إذا كانت الولاية الواردة في المادة (١٦) من القانون المدني تعني الولاية على المال فقط أم تشمل النفس أيضاً (١٠).

غير أن المشروع العراقي لم يحدد بدقة المقصود بالولاية في المادة (٤/١٩)، هل هي على النفس أم على المال، كما لم يحدد وقت الاعتراف بجنسية الأب (وقت الميلاد أم وقت رفع الدعوى). وقد أدى ذلك إلى خلاف فقهي؛ فالبعض يرى الأخذ

فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)

السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



١٩٨

بجنسية الأب وقت الميلاد، فيما يفضل آخرون وقت رفع الدعوى. ونرى أن ترك الأمر لسلطة القاضي التقديرية أوفق، بحيث يحدد القانون الأصلح بحسب ظروف كل حالة مع خضوع قراراته لرقابة محكمة التمييز (١١). ومن ثم، كان الأولى بالمشرع العراقي أن يميز صراحة بين نوعي الولاية، فيجعل الولاية على النفس ضمن المادة (٤/١٩) مع مسائل البنوة والواجبات الأسرية، بينما تُدرج الولاية على المال مع الوصاية والقوامة في المادة (٢٠)، بما يعزز وضوح النصوص والنسجاءها.

٢- على مستوى الاتفاقيات الدولية:

شهدت الاتفاقيات الدولية، شأنها شأن القوانين الداخلية، خلافًا حول القانون الواجب التطبيق في مجال حماية ناقصي الأهلية، بين من يفضل قانون الجنسية ومن يفضل قانون الإقامة، بينما جمع البعض بينهما (١٢). ففيما يتعلق بالقصر، أرست اتفاقية لاهاي لعام ١٩٠٣ مبدأ إخضاع الوصاية لقانون جنسية القاصر (١٣)، مع السماح لسلطات دولة الإقامة بالتدخل بصورة احتياطية. غير أن اتفاقية ١٩٦١ نقلت الأساس إلى قانون مقر الإقامة المعتاد، مما أدى إلى تنازع بين قانون الجنسية وقانون الإقامة (١٤). ولتجاوز هذه الإشكالات جاءت اتفاقية ١٩٩٦ التي اعتمدت بشكل حصري قانون الإقامة المعتاد، ووسّعت نطاق الحماية ليشمل مسائل الحضانة، والإيواء، واللاجئين القاصرين. وسار على هذا النهج كل من اتفاقية ١٩٧٣ بشأن النفقة والمعلقة بالقانون الواجب التطبيق في مجال الالتزام بالإطعام والإنفاق على الأطفال بموجب المادة (٤) من الاتفاقية (١٥)، واتفاقية ١٩٩٣ الخاصة بالنسب عبر الحدود، وأخيرًا اتفاقية ٢٠٠٧ المتعلقة بالحصول الدولي لنفقة الطفل، التي اعتمدت بدورها قانون مقر الإقامة المعتاد للدائن بالنفقة (١٦).

أما البالغون غير كامل الأهلية، فقد بدأت الحماية باتفاقية لاهاي لعام ١٩٠٥ التي فضّلت قانون جنسية المحجور، لكنها سمحت لدولة الإقامة بتعيين قيم مع منح دولة الجنسية أولوية الاستبدال. ومع تطور الحاجة لحماية أوسع، جاءت اتفاقية ٢٠٠٠ التي أتت مبدأ "القانون القضائي"، إذ تختص دولة مقر الإقامة باتخاذ إجراءات الحماية وتطبيق قانونها الوطني، مع إمكانية تطبيق قانون آخر متى كان أوفر حماية للمحجور أو أمواله (١٧).

يتضح من ذلك أن التطور الدولي انتقل تدريجيًا من تغليب قانون الجنسية إلى ترجيح قانون الإقامة المعتاد، باعتباره أكثر ارتباطًا بالواقع الاجتماعي للشخص وأقدر على تحقيق الحماية الفعلية، ومن خلال ما تقدم يمكن أن نستنتج ما يأتي:

١. إن قاعدة الإسناد وحدها قد لا تحقق الحماية الكافية، كما يتضح من تذبذب التشريعات والاتفاقيات بين إسناد الأهلية إلى قانون الجنسية تارة وإلى قانون الموطن تارة أخرى.

٢. دخلت الاتفاقيات الحديثة مبدأ "القانون الأوفق صلة بالنزاع"، الذي منح القاضي صلاحية توجيه الإسناد بما يحقق الحماية الفعلية لناقصي الأهلية وفق ظروف كل حالة

الفرع الثاني:

الإشكالات التي يثيرها تطبيق القانون الشخصي في حماية ناقصي الأهلية:

تتميز قاعدة الإسناد بطابعها المجرد والخيالي، فهي لا تفضل قانوناً على آخر بناءً على مضمونه، بل تختار من بين القوانين المتزاحمة ذلك الأكثر اتصالاً بالعلاقة القانونية ذات الطابع الدولي، بناءً على وزن عناصر الارتباط ودرجة جديتها (١٨).

وبالتالي، فإن تطبيق قاعدة الإسناد لا يقدم حلاً مباشراً للنزاع، بل يحدد فقط القانون الواجب التطبيق الذي يستمد منه الحل الموضوعي، مما دفع إلى وصفها بأنها تحقق «عدالة شكلية» أو «حسابية» (١٩).

غير أن اختيار القانون الواجب التطبيق على العلاقات التي يكون ناقص الأهلية طرفاً فيها يتطلب توفير قدر أكبر من الحماية، وهو أمر يستلزم النظر في مضمون القوانين المتزاحمة لمعرفة مدى ما توفره من حماية. وهذا ما يعرض قواعد الإسناد التقليدية لعدد من الإشكالات، مما يدفع إلى البحث عن قواعد إسناد احتياطية أو آليات أخرى لتحقيق الحماية المنشودة. وقد قدم الفقه والقضاء والتشريع العديد من الحلول لهذه الإشكالات، والتي يمكن تقسيمها إلى ثلاثة فئات:

- الإشكالات السابقة على تطبيق القانون الشخصي.

- الإشكالات المعاصرة لتطبيق القانون الشخصي.



فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)

السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



١٩٩

الإشكالات اللاحقة على تطبيق القانون الشخصي.

الفقرة الأولى: الإشكالات السابقة على تطبيق القانون الشخصي

تشمل هذه الإشكالات صعوبات تظهر قبل الشروع في تطبيق القانون الشخصي، وأبرزها:

أولاً: التكيف (٢٠): نظراً لاختلاف قواعد الإسناد من دولة لأخرى، تبرز مشكلة تحديد الطبيعة القانونية للنزاع (التكيف) قبل إسناده للقانون المختص. إذ يؤدي الاختلاف في التكيف بين قوانين الدول إلى نتائج متباينة. فما يعتبر مسألة شكلية في دولة (كإنجلترا) قد يعتبر مسألة موضوعية تتعلق بالأهلية في دولة أخرى (كفرنسا).

ويتجلى ذلك في قضية «Ogden» الشهيرة، حيث قضت محكمة فرنسية ببطلاق زواج فرنسي قاصر م في إنجلترا دون موافقة والده (وهو شرط موضوعي في القانون الفرنسي)، بينما اعتبر القضاء الإنجليزي المسألة متعلقة بشكل العقد (الخاضع لقانون محل الإبرام) وقضى بصحة الزواج. ويساعد النص في المعاهدات الدولية على تكيف موحد للمسائل المتعلقة بناقص الأهلية، مما يؤمن حماية أكبر لهم (٢١). وغالباً ما تخضع مسألة التكيف لقانون القاضي، كما هو الحال في المادة (١٧/١) من القانون المدني العراقي (٢٢).

ثانياً: النزاع السليبي والإيجابي للجنسية والمواطن: ينشأ هذا الإشكال من إمكانية انعدام جنسية الشخص أو موطنه أو تعددها، مما يعيق تحديد القانون الشخصي الواجب التطبيق.

١. انعدام الجنسية (النزاع السليبي) (٢٣): يؤدي فقدان الأب جنسيته إلى فقدان أولاده القاصرين لها تلقائياً في بعض التشريعات، مما يخلق حالة انعدام الجنسية. لتغلب على هذه الصعوبة، يتجه الفقه والقضاء والمعاهدات (مثل اتفاقية نيويورك ١٩٥٤) إلى تطبيق قانون موطن الشخص، فإذا انعدم موطنه يُطبق قانون محل إقامته، وإلا فقانون القاضي (٢٤). ويُفضل البحث عن القانون الأكثر اتصالاً بالنزاع بدلاً من التطبيق الآلي لقانون القاضي. وقد ترك المشرع العراقي الحل لهذا الإشكال لتقدير القضاء بموجب المادة (٣٣/١) من القانون المدني (٢٥).

٢. تعدد الجنسية (النزاع الإيجابي): يمكن أن يحصل الفرد على جنسيات متعددة إما بصفة أصلية منذ الميلاد أو بصفة لاحقة خلال حياته، فالتعدد الأصلي (منذ الميلاد) تنشأ هذه الحالة عندما يولد الشخص في إقليم دولة تتبع نظام «حق الإقليم» (أو الجنسية بالميلاد في الإقليم) لأبوين يحملان جنسية دولة تتبع نظام «حق الدم» (أو الجنسية بالنسب). ونتيجة لذلك، يمنحه كلا القانونين جنسيتهم تلقائياً عند الولادة. أما التعدد اللاحق (اكتساب جنسية جديدة) تنشأ هذه الحالة عندما تسمح تشريعات دولة ما لمواطنها باكتساب جنسية دولة أخرى، دون أن يشترط ذلك التخلي عن جنسيته الأصلية أو أن يؤدي إلى فقدانها تلقائياً بموجب قانونها (٢٦). وحل هذه الإشكالية: إذا كانت إحدى الجنسيات هي جنسية دولة القاضي، يطبق قانونها (كما في المادة ٣٣/٢ من القانون المدني العراقي) (٢٧).

إذا لم تكن جنسية القاضي ضمنها، فيُعمد بالجنسية الفعلية للشخص بناءً على ظروف الدعوى (وهو موقف التشريعات العربية والقضاء الفرنسي والبناني) (٢٨).

ولضمان حماية أفضل، يُقترح تطبيق «الدور الوظيفي للجنسية»، حيث تُطبق الجنسية الأصلية في بعض المسائل والجنسية المكتسبة في أخرى، حسب طبيعة كل مسألة وملاءمتها، كما أكدته محكمة التمييز الفرنسية في قرارها الشهير (٢٩).

٣. انعدام الموطن (النزاع السليبي): في الدول التي تأخذ بالتصوير الواقعي للموطن، يمكن أن يتعدم موطن ناقص الأهلية إذا انعدم موطن نائبه القانوني (٣٠). لحل هذه الصعوبة، يُطبق قانون محل الإقامة، فإذا انعدم، يُطبق قانون القاضي شريطة أن تكون له صلة منطوقية بالعلاقة، وإلا فالقانون الأكثر اتصالاً (٣١).

٤. تعدد الموطن (النزاع الإيجابي): يمكن أن يتعدد موطن الشخص في الدول التي تأخذ بالتصوير الواقعي فإذا كان النزاع معروضاً أمام محكمة إحدى الدول المتنازع على الموطن فيها، يُطبق قانونها وإذا كان النزاع أمام محكمة دولة ثالثة، فيُفترق بين:

• تنازع بين موطن قانوني واختياري: يغلب الموطن القانوني لحماية لناقص الأهلية.



فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩) السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م

- تنازع بين موطنين قانونيين: يُغلب الموطن الذي يقيم فيه الشخص إقامة فعلية، أو الموطن الأقرب لفكرة الموطن في قانون القاضي. ويمكن حل هذه الإشكالات بعقد معاهدات دولية (٣٢).

ثالثاً: تغيير الجنسية أو الموطن (التنازع المتحرك): يظهر هذا الإشكال عندما يتغير ضابط الإسناد (الجنسية أو الموطن) بعد نشوء العلاقة القانونية (٣٣). الرأي الراجح هو تغليب القانون الجديد، على أن لا يؤثر ذلك على صحة التصرفات التي تمت تحت مظلة القانون القديم (٣٤). فالعبرة بأهلية الشخص وقت إبرام التصرف. أما بالنسبة لمستقبل ممارسة الحقوق، فيخضع للقانون الجديد. ويجب التحقق من عدم وجود غش نحو القانون (التحايل) وراء هذا التغيير. ويساهم توحيد سن الرشد بين الدول، أو عبر اتفاقيات إقليمية (كالدول العربية)، في التغلب على هذه المشكلة.

الفقرة الثانية: الإشكالات المعاصرة لتطبيق القانون الشخصي

هي صعوبات ترافق عملية التطبيق نفسه، وأهمها:
أولاً: عدم وحدة القانون الواجب التطبيق: قد تخضع جوانب مختلفة من حماية ناقص الأهلية لقوانين متعددة. فتمتعه بالحق (أهلية الوجوب) يخضع أولاً للقانون القاضي لتحديد مدى الاعتراف بالحق أصلاً، ثم للقانون الذي يحكم هذا الحق ذاته. كما أن علاقة ناقص الأهلية بنائبه القانوني قد تخضع لقانون شخصي مختلف عن القانون الذي يحكم علاقته بالغير (كما في مسائل البتة والنفقة). ولتجاوز هذا التجزؤ، يُقترح الاعتماد بمصلحة ناقص الأهلية كمعيار أعلى، خاصة عند اختلاف الحلول بين القوانين (كمبدأ المصلحة الفضلى للطفل في القانون الإنجليزي) (٣٥).

ثانياً: الإسناد إلى دولة متعددة الشرائع: عندما يكون القانون الشخصي الواجب التطبيق هو قانون دولة تعدد فيها الشرائع (إقليمياً كالولايات المتحدة، أو شخصياً كليتوان)، تظهر صعوبة تحديد الشريعة الواجبة التطبيق. الحل يكون عبر «التفويض» أو «الإحالة الداخلية» إلى قواعد الإسناد الداخلية لتلك الدولة. أما إذا كان قانون الدولة المتعددة الشرائع يخلو من قواعد خاصة بحل التنازع الداخلي فإن الفقه (٣٦) يشير إلى اتباع الحلول الآتية :-

- في التعدد الشخصي: يُعتمد بالشريعة الغالبة أو شريعة العاصمة أو الانتماء الديني.
- في التعدد الإقليمي: إذا كان ضابط الإسناد مكانياً (كالموطن) أخذ به، وإذا كان ضابط الإسناد هو الجنسية، يطبق قانون آخر موطن للشخص داخل دولته، أو قانون العاصمة. ونصت المادة (٣١/٢) من القانون المدني العراقي على أن قانون الدولة متعددة الشرائع هو الذي يحدد الشريعة الواجبة التطبيق. وفي حالة غياب حل، يلجأ القاضي لتطبيق قانونه كاختصاص احتياطي.

الفقرة الثالثة: الإشكالات اللاحقة على تطبيق القانون الشخصي

هي موانع تستخدم لاستبعاد القانون الأجنبي بعد تحديده:
أولاً: النظام العام (٣١): إذا أدى تطبيق القانون الشخصي الأجنبي إلى نتيجة تعارض مع المبادئ الأساسية والأخلاقية في دولة القاضي، يستبعد هذا القانون ويستعاض عنه بقانون القاضي (طبقاً للمادة ٣٢ من القانون المدني العراقي). ويتم تقدير هذه المخالفة وقت الفصل في النزاع ويرجع فيها للقضاء. ويقلل الإسناد إلى قانون الموطن أو اعتبار أنظمة الحماية مسألة اختصاص قضائي من فرص إعمال هذا المانع (٣٨).

ثانياً: الغش نحو القانون (التحايل): إذا ثبت أن تغيير الشخص لضابط الإسناد (كالجنسية) ثم بغرض التحايل على أحكام قانونه الأصلي (كالتهرب من إجراءات الحماية المفروضة عليه)، فلا يُعتمد بالقانون الجديد ويستبعد تطبيقه. وقد حرصت التشريعات والقضاء على مكافحة هذه الظاهرة، ويقترح إضافة نص صريح لها في التشريع العراقي.
أما تقدير الحماية وتقييم معياري الجنسية والموطن، يعتمد اختيار المعيار (الجنسية أو الموطن) على سياسة كل دولة؛ فمعياري الجنسية تنبأه الدول المصدرة للسكان والدول متعددة الشرائع شخصياً، بينما تبني الدول المستوردة للسكان والدول الاتحادية معيار الموطن (٣٩).

المطلب الثاني:

الحماية الإجرائية لناقصي الأهلية من خلال الاختصاص القضائي الدولي

يسعى القانون إلى تنظيم العلاقات وحماية الأفراد عامةً وناقصي الأهلية خاصةً، إلا أن هذا الجانب يبقى نظرياً ما لم يُدعم





فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)

السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



بالطبيق العملي عبر القضاء. فوجود الحق الموضوعي لا يكفي ما لم تقترن به حماية إجرائية تتحقق من خلال قواعد الاختصاص وتنفيذ الأحكام. ومن هنا تتجلى أهمية الإجراءات الدولية في ضمان استمرار العلاقات ذات الطابع الدولي، إذ لا يكفي تقنينها بل يجب توفير وسائل حمايتها. وقد عرّفها الفقه بأنها القواعد المنظمة للدعوى ذات العنصر الأجنبي أمام القضاء الوطني، وتشمل المرافعات والخصومة والحكم وتنفيذ الأحكام الأجنبية (٤٠). وعليه، ستمنح دراستنا على الإجراءات المرتبطة بالاختصاص القضائي الدولي والضوابط المحددة، وذلك في فرعين: الأول العوامل المؤثرة في تحديد الاختصاص القضائي الدولي بشأن ناقصي الأهلية والثاني المركز القانوني لحقوق ناقصي الأهلية في تنفيذ الأحكام الأجنبية.

الفرع الأول:

العوامل المؤثرة في تحديد الاختصاص القضائي الدولي بشأن ناقصي الأهلية

تستند قواعد الاختصاص القضائي الدولي إلى اعتبارات مغايرة لتلك التي يقوم عليها تنازع القوانين؛ إذ تهدف الأولى إلى تحقيق الأمن والسكينة داخل الإقليم، بينما تسعى الثانية إلى اختيار القانون الأكثر عدالة وملاءمة للفصل في النزاع ذي العنصر الأجنبي. ومن هنا نشأ مبدأ عدم التلازم بين الاختصاصين، وإن كان تأثير أحدهما في الآخر قد يؤدي إلى جذب الاختصاص التشريعي للاختصاص القضائي أو العكس. وبالنظر إلى أن الفقه أولى اهتماماً أكبر لقواعد التنازع مقارنة بقواعد الاختصاص القضائي الدولي، فإن التشريعات غالباً ما استعانت ببعض الأفكار العامة لتحديد هذا الاختصاص. وإذا كان القانون الداخلي يجيز الدفع بالإحالة عند رفع الدعوى أمام أكثر من محكمة لتفادي تضارب الأحكام، فإن التساؤل يثور حول مدى جواز تطبيق هذا الدفع في مجال الدولي (٤١).

وبناءً عليه، نقسم هذا الفرع إلى ثلاثة نقاط رئيسية. الأولى، تأثير مبدأ التلازم وعدم التلازم بين الاختصاص القضائي والاختصاص التشريعي في حماية ناقصي الأهلية. والثانية: الأسس العامة لتحديد الاختصاص القضائي الدولي. والثالثة: الإحالة عند قيام النزاع ذاته أمام محكمة أجنبية ودورها في حماية ناقصي الأهلية. أولاً: تأثير مبدأ التلازم وعدم التلازم بين الاختصاص القضائي والاختصاص التشريعي في حماية ناقصي الأهلية: يواجه المشرع عند صياغة القواعد المنظمة للاختصاص القضائي والتشريعي خيارين أساسيين: إما الأخذ بمبدأ عدم التلازم بينهما، وإما السعي إلى تحقيق التلازم والوحدة. ولكل خيار منهما مبرراته ونتائج عملية في مجال القانون الدولي الخاص، ولا سيما عند البحث في ضمان الحماية القانونية لفئة ناقصي الأهلية كما سنرى في الآتي:

١ - مبدأ عدم التلازم بين الاختصاصين

يُعدّ هذا المبدأ من الركائز التقليدية في فقه القانون الدولي الخاص، ومقتضاه أن منح الاختصاص القضائي لحاكم دولة معينة لا يعني بالضرورة أن هذه المحاكم ملزمة بتطبيق قانونها الوطني على النزاع المعروض أمامها. فالتلازم بين الاختصاصين يقود إلى الإقليمية الضيقة التي تجاوزها الفقه الحديث. وقد أجمعت غالبية الآراء على أن الفصل بين الاختصاص القضائي والاختصاص التشريعي يُعدّ أساساً لوجود القانون الدولي الخاص ذاته (٤٢).

وتكمن مبررات هذا الاتجاه في عدة اعتبارات:

أ- من الناحية النظرية: تقوم أسس تحديد المحكمة المختصة على اعتبارات الأمن والسكينة العامة داخل الدولة، بينما يقوم اختيار القانون الواجب التطبيق على معيار العدالة والاتصال الأقوى بالعلاقة محل النزاع.
ب- من الناحية العملية: قد يترتب على اشتراط التلازم صعوبات مادية (مثل بُعد المسافة أو ضعف الإمكانيات المالية للأطراف)، أو صعوبات قانونية (اختلاف قواعد الإسناد بين الدول).
ج- من ناحية السياسة التشريعية: يساهم هذا المبدأ في سدّ الطريق أمام الغش نحو الاختصاص، إذ لو علم أحد الخصوم أن قانوناً معيناً يمنحه امتيازاً خاصاً، لأمكنه التحايل ورفع الدعوى أمام محاكم الدولة التي تطبق هذا القانون، ولو لم تربطه بما صلة حقيقية (٤٣).

٢ - مبدأ التلازم بين الاختصاصين

فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)

السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



٢٠٢

يلجأ المشرع أحياناً لربط الاختصاص القضائي بالاختصاص التشريعي باستخدام ضابط إسناد موحد، كما في العقارات والمسؤولية التقصيرية، حيث تُعقد الاختصاصات لمحاكم الدولة التي يقع النزاع على أراضيها وتطبق قانونها. ويؤثر الاختصاص القضائي على التشريعي من خلال تطبيق القاضي لقاعدة الإسناد، وإجراء التكييف القانوني، ومعالجة الإحالة، مما قد يؤدي لاختلاف الحل النهائي للنزاع بين الدول، إضافة لاختلاف النظام العام. كما يؤثر الاختصاص التشريعي على القضائي في حالتين: طرد الاختصاص القضائي عند اختلاف القانون الواجب التطبيق اختلافًا جوهريًا عن القانون الوطني، وجلب الاختصاص القضائي عندما يفرض القانون الوطني تطبيقه لتعقد الاختصاصات للمحاكم الوطنية لضمان احترامه، كما هو الحال في مسائل الأحوال الشخصية، الإجراءات التحفظية، المرافق العامة، ومسائل الجنسية والنظام العام (٤٤).

٣- تأثير كل اختصاص في الآخر

أما تأثير كل اختصاص في الآخر لابد من عرض الفقرات التالية:

أ- تأثير الاختصاص القضائي على التشريعي: إذا انعقدت الولاية حكمة معينة، فإنها تُطبق قواعد النزاع الوطنية الخاصة بها، ما قد يؤدي إلى نتائج مختلفة عن تلك التي تحصل إليها محاكم دول أخرى. ويظهر هذا الاختلاف في مراحل متعددة:

• مرحلة تحديد القانون الواجب التطبيق: حيث تختلف الأنظمة بين من يلزم القاضي بتطبيق قاعدة الإسناد (كما في القانون العراقي والسويسري) ومن يميزها دون إلزام (كما في القانون الفرنسي) ومن يمنعها (كما في القانون الإنكليزي) (٤٥).

• مرحلة التكييف: إذ قد يُكيف القاضي العلاقة محل النزاع باعتبارها من مسائل الأحوال الشخصية ويُخضعها لقانون الجنسية، في حين يراها قاضي آخر من مسائل الأحوال العينية ويُخضعها لقانون موقع المال.

• مرحلة تطبيق القانون المختص: حيث تثار إشكالية الإحالة واختلاف الموقف منها بين الأنظمة القانونية.

• النظام العام: إذ قد تعتبر محكمة ما أن تطبيق قانون أجنبي لا يخالف النظام العام، بينما ترفض محكمة أخرى تطبيق القانون نفسه للسبب ذاته.

ب- تأثير الاختصاص التشريعي على القضائي: يظهر هذا التأثير في حالتين متعارضتين:

• الطرد: حيث تتخلى المحكمة الوطنية عن اختصاصها الثابت بحجة أن القانون الأجنبي الواجب التطبيق يختلف اختلافًا جوهريًا عن القانون الوطني. وقد عُرف هذا الاتجاه في القضاء الإنكليزي والفرنسي قديمًا، إلا أنه تعرض لانتقادات حادة بدعوى أنه يؤدي إلى إنكار العدالة، فتم العدول عنه في معظم التشريعات الحديثة.

• الجذب: حيث يترتب على انعقاد الاختصاص التشريعي لقانون وطني أن تُعطي المحاكم الوطنية الاختصاص بنظر النزاع ولو لم تكن مختصة في الأصل، تعزيزًا لسيادة القانون الوطني. وقد أخذ بهذا الاتجاه القانون المصري في بعض أحوال الأحوال الشخصية، وكذلك القانون العراقي في قضايا الزواج إذا كان الزوجان عراقيين (٤٦).

٤- تقدير حماية ناقصي الأهلية في ضوء التلازم بين الاختصاص القضائي والاختصاص التشريعي:

رغم أن الفصل بين الاختصاص القضائي والاختصاص التشريعي يوفر مرونة عملية ويعزز التعايش بين الأنظمة القانونية المختلفة، إلا أن التلازم بينهما يعود بمكاسب مهمة لناقصي الأهلية، أهمها:

١. منع استبعاد القانون الواجب التطبيق، وحماية مصالح الأفراد من التعارض مع قواعد الدولة العامة، كما في حالات سن الرشد.

٢. الحد من اللجوء إلى الدفع بالنظام العام لتعارض القانون الأجنبي مع المفاهيم الوطنية، إلا عند اختلاف جوهري بين قوانين الدولة متعددة الشرائع.

٣. تفادي فكرة الجهل المغتفر بالقانون الأجنبي أو المصلحة الوطنية، باعتبار أن المواطنين على علم بالقوانين.

٤. ضمان عدم إنكار العدالة في دعاوى الأحوال الشخصية بين أشخاص من جنسيات مختلفة أو عند تطبيق القانون الوطني (٤٧).



فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)

السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



٢٠٣

وهذه الاعتبارات دفعت مؤتمر لاهاي للقانون الدولي الخاص إلى تبني مبدأ الارتباط المطلق بين الاختصاص القضائي والتشريعي في الاتفاقيات الحديثة، مع مراعاة وجود علاقة جدية بين المحكمة والقانون الأكثر صلة بالنزاع. ويحقق هذا النهج التناسق في الحلول القانونية، حماية مصالح الأفراد، وضمان تنفيذ الأحكام الأجنبية، مع إمكانية تنازل المحكمة عن اختصاصها لصالح محكمة أخرى إذا كانت أكثر قدرة على رعاية مصالح ناقصي الأهلية. وخلاصة ما تقدم نرى إن التلازم أو عدمه بين الاختصاص القضائي والتشريعي ليس مسألة شكلية، بل هو ركيزة أساسية في تحديد مستوى الحماية الممنوحة للأطراف الضعفاء، ولا سيما ناقصي الأهلية. وبينما يتضمن الفصل بين الاختصاصين مرونة وتنوعاً في الحلول، فإن التلازم يوفر ضمانات أكبر من حيث استقرار المراكز القانونية ومنع التحايل، الأمر الذي يجعل المشرع الدولي والوطني يسعى إلى إيجاد توازن دقيق يراعي اعتبارات السيادة والعدالة على حد سواء.

ثانياً: الأسس العامة لتحديد الاختصاص القضائي الدولي

حدد فقهاء القانون ثلاثة مفاهيم رئيسية لتحديد الاختصاص القضائي الدولي، وهي: القوة، الفاعلية، والملاءمة، وقد أطلق بعضهم على مجموع هذه الأفكار اسم مبدأ "قوة النفاذ". وقد نشأت هذه الأفكار أساساً في الفقه والقضاء الأنكلو أمريكي، وتأثرت بها العديد من التشريعات المقارنة:

١- فكرة القوة

تشير فكرة القوة إلى السيطرة المادية لحاكم الدولة على المدعي عليه لضمان قبول الاختصاص والانصياع للأحكام الصادرة (٤٨). ويرتبط هذا المفهوم بقدرة المحكمة على تنفيذ أحكامها، إلا أن النقد الموجه لهذه الفكرة يرى أن النزاع بشأن الاختصاص لا يتعلق بالقدرة المادية على التنفيذ، بل بالقدرة القانونية على خلق الحقوق وإقامة الدعوى. لذا، تعد فكرة القوة مناسبة لتحديد نطاق الولاية القضائية سياسياً واجتماعياً، لكنها لا تكفي لقرار لثبوت الاختصاص الكامل (٤٩).

٢- فكرة الفاعلية

ظهرت الفاعلية في الفقه الإنجليزي بمعنى سلمي، يقتضي عدم اختصاص المحاكم إذا لم تتمتع بالسلطة اللازمة لتنفيذ الأحكام، لكن الفقه الفرنسي أعاد صياغتها بشكل إيجابي باعتبار أن الاختصاص القضائي يجب أن يكون ضمن نطاق يمكن فيه تحقيق نتائج فعالة. ومع ذلك، يظل هذا المفهوم غامضاً، إذ لا يوضح إذا كانت الفاعلية مطلوبة وقت صدور الحكم أم على الدوام؛ كما أن بعض الأحكام لا تتطلب تنفيذاً فعلياً للأشخاص أو الأموال، بل تهدف لتثبيت الحقوق القانونية فقط (٥٠).

٣- فكرة الملاءمة

تركز فكرة الملاءمة على تحديد المحكمة الأنسب لنظر النزاع، مع اعتماد المرونة والاعتبارات الواقعية لكل حالة على حدة، بعيداً عن القواعد الجامدة. وعلى الرغم من مرونتها، فإن هذه الفكرة تُنقد لعدم وضوحها وتركبها مساحة واسعة للتقدير، مما يجعلها أقل تحديداً من حيث الأسس القانونية (٥١).

ثالثاً: الإحالة عند قيام النزاع ذاته أمام محكمة أجنبية ودورها في حماية ناقصي الأهلية

تمتلك الدول سلطة مطلقة في تحديد قواعد الاختصاص القضائي الدولي لحاكمها، مما قد يؤدي إلى تعدد المحاكم المختصة بالنظر في نفس النزاع دولياً، وهو ما يُعرف بالإحالة لقيام ذات النزاع أمام محكمة أجنبية (٥٢). غير أن معظم التشريعات لم توضح موقفها من هذا الدفع (٥٣).

في العراق، لم ينظم القانون المدني والإجراءات المدنية الإحالة أمام محكمة أجنبية، إذ تقتصر المواد (٧٦ و ٧٨) من قانون المرافعات على المحاكم العراقية، وأكدت محكمة التمييز أن الإحالة تجري بين المحاكم المحلية فقط (٥٤).

أما في القوانين العربية الأخرى، فالقانون المصري السابق (١٩٤٩) أقر الإحالة، لكن القانون النافذ (١٩٦٨) لم يتضمن نصاً واضحاً، مما أدى إلى انقسام الفقه حول قبول هذا الدفع في العلاقات الخاصة الدولية، بينما يرى بعض الفقهاء إمكانية اعتماده استناداً إلى التطور التاريخي للقضاء. وفي لبنان والأردن، يقتصر النص التشريعي على الإحالة بين المحاكم الداخلية دون تناول الجانب الدولي (٥٥).



فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩) السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م

في المقابل: تطور الموقف الفرنسي من رفض مطلق للإحالة إلى قبولها تدريجياً كمبدأ عام، مع استثناءات مرتبطة بالمعاهدات الدولية أو تنازل الطرف الفرنسي عن مزايا القانون المحلي (٥٦). أما القضاء الإنجليزي فيتعامل مع الحالات المزدوجة بطريقتين: تعليق الدعوى المحلية انتظاراً للحكم الأجنبي، أو إصدار أمر بوقف الدعوى الأجنبية إذا كان هناك خرق لاتفاق مسبق (٥٧).

أما على مستوى اتفاقيات لاهاي، فقد تضمنت بعض الاتفاقيات القديمة (١٩٠٣، ١٩٠٥، ١٩٦١) صمماً بشأن الإحالة، بينما نصت اتفاقيات ١٩٩٦ و ٢٠٠٠ على آليات تتيح الإحالة لتحقيق حماية أفضل للقاصرين والبالغين غير كاملين الأهلية، مع مراعاة تنفيذ الأحكام الأجنبية وحماية مصالحهم وأموالهم (٥٨).

دور الإحالة في حماية ناقصي الأهلية

يختلف دور الإحالة بحسب نوع النزاع؛ ففي مسائل الأحوال الشخصية يقل الدور الحماية، لأن تنفيذ القانون الأجنبي فيها لا يتطلب غالباً إجراءات تنفيذ فعلية، بينما لا ينطبق هذا على الدعاوى المستعجلة التي تتطلب حماية سريعة تمنع قبول الإحالة.

أما في المعاملات المالية، سواء كانت تعاقدية أو غير تعاقدية، فيتزايد دور الإحالة في توفير الحماية لناقصي الأهلية، خاصة عندما يشارك أطراف من دول مختلفة، إذ تتيح الإحالة للمحكمة الأقدر على تنفيذ الحكم تحقيق فعالية الحماية وضممان التعايش بين الأنظمة القانونية المختلفة.

الفرع الثاني:

المركز القانوني لحقوق ناقصي الأهلية في تنفيذ الأحكام الأجنبية

يشكل تنفيذ الأحكام الأجنبية محوراً مهماً في العلاقات الخاصة الدولية، إذ يهدف الأطراف إلى الحصول على حكم ملزم يتمتع بالقوة التنفيذية. فقد يصدر حكم من محكمة أجنبية، ويكون تنفيذه مطلوباً في دولة أخرى، ما يثير مسألة الاعتراف بهذا الحكم وإنتاج آثاره خارج بلد الإصدار، لأن عدم الاعتراف يجعل الحماية القضائية بلا جدوى (٥٩).

حاولت التشريعات تحقيق توازن بين حاجة المعاملات الدولية وحماية مصالح الأفراد من جهة، وسيادة الدولة على إقليمها من جهة أخرى، فاتبعت منهجاً وسطاً لا ينكر الحكم الأجنبي بالكامل ولا يساويه بالحكم الوطني.

وتميز الفقه بين الأحكام الأجنبية ذات الطابع المالي التي تتطلب دعوى جديدة أو أمر تنفيذ، والأحكام ذات الطابع الشخصي التي يمكن تنفيذها مباشرة، مع وجود شروط خارجية أو شكلية مشتركة لضمان الاعتراف بها. لذلك، يقسم هذا الفرع إلى نقطتين: الأولى تستعرض الأنظمة الخاصة بتنفيذ الأحكام المالية وحماية ناقصي الأهلية، والثانية تعالج شروط الاعتراف بالأحكام الشخصية ومدى حماية ناقصي الأهلية (٦٠).

أولاً: الأنظمة الخاصة بتنفيذ الأحكام المالية وحماية ناقصي الأهلية

اختلفت التشريعات في كيفية تعاملها مع مسألة تنفيذ الأحكام الأجنبية؛ فبعضها تبني نظام الدعوى الجديدة كما هو الحال في معظم الدول الأنكلو-أمريكية، بينما اعتمدت أغلب الدول العربية والأوروبية على نظام الأمر بالتنفيذ، الذي يشرع إلى صورتين: نظام المراجعة ونظام المراقبة. كما أن هناك دولاً لا تعترف بالحكم الأجنبي إلا بموجب اتفاقية دولية، شريطة تحقق مبدأ المعاملة بالمثل على الصعيد الدبلوماسي. وانطلاقاً من ذلك، سيتم تقسيم هذا النقطة إلى فترتين نتناول في الفقرة الأولى نظام الدعوى الجديدة والفقرة الثانية لبيان نظام الأمر بالتنفيذ.

الفقرة الأولى: نظام الدعوى الجديدة

تأخذ بريطانيا وعدد من الدول بهذا النظام، إذ يلزم المحكوم له بإقامة دعوى جديدة أمام القضاء الوطني للمطالبة بالحق الذي تضمنه الحكم الأجنبي، ويُعد الحكم الأجنبي دليلاً قاطعاً على هذا الحق، لا يقلل إثبات العكس حتى لو شابته خطأ في القانون أو الوقائع. ويُفهم من ذلك أن ما يُعترف به ليس الحكم بذاته، وإنما الحق الذي أبرزه (٦١).

غير أن هذا النظام يثير عدداً من الملاحظات، أهمها:

- أن القوة التنفيذية للحكم الأجنبي تخمد وفق القانون الإنجليزي لا قانون الدولة التي صدر فيها.
- أنه يفرض على ناقصي الأهلية صعوبات إضافية، إذ تتعامل التشريعات الأنكلو-أمريكية مع نظم الوصاية باعتبارها





فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)

السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥م



٢٠٥

مسائل ذات طابع إقليمي يقتصر نفاذها داخل حدود الدولة.

• منح المحاكم سلطة تقديرية واسعة في الاعتراف أو رفض نظام الوصاية الأجنبي، مما قد يضعف الحماية المقررة للقاصر أو ناقص الأهلية.

أما الجانب الإيجابي، فيتمثل في أن القاضي غالباً ما يقرّ بالحق الثابت في الحكم الأجنبي طالما استوفى هذا الحكم الشروط المقررة، وهو ما دفع بعض الفقه الفرنسي إلى اعتباره أكثر مرونة من نظام الأمر بالتنفيذ المعمول به في فرنسا. وتبذل الإشارة إلى أن النظام الإنجليزي يتيح أيضاً رفع دعوى جديدة على أساس الحق الأصلي ذاته دون الاستناد إلى الحكم الأجنبي، خلافاً للقاعدة القضائية بفناء الدعوى بالحكم. ومع ذلك، لم يرد في اتفاقيات لاهاي المختلفة الخاصة بالقاصرين أو ناقصي الأهلية أي إشارة إلى اعتماد هذا النظام في مجال تنفيذ الأحكام الأجنبية (٦٢).

الفقرة الثانية: نظام الأمر بالتنفيذ

يقوم هذا النظام على ضرورة استصدار أمر قضائي بتنفيذ الحكم الأجنبي، ولا يقبل هذا الأمر إلا بعد تحقق القاضي من توافر شروط معينة في الحكم المطلوب تنفيذه. وقد تطور هذا النظام إلى اتجاهين:

١. **نظام المراجعة:** يسمح للمحكمة بإعادة النظر في موضوع النزاع والتأكد من صحة تطبيق القانون على الوقائع، بل ويتيح تعديل منطوق الحكم أو قبول طلبات جديدة. ورغم أنه قد يوفر حماية إضافية لناقصي الأهلية، إلا أنه يؤدي عملياً إلى إهدار قيمة الحكم الأجنبي وإعادة الخصومة من جديد (٦٣). لذلك هجرت أغلب التشريعات هذا النظام بعد حكم Munzer الشهير في فرنسا (٦٤).

٢. **نظام المراقبة:** يقتصر دور المحكمة على التحقق من الشروط الشكلية أو الخارجية للحكم الأجنبي، دون المساس بموضوعه. وقد تبني المشرع العراقي هذا الاتجاه في قانون تنفيذ الأحكام الأجنبية رقم (٣٠) لسنة ١٩٢٨ (٦٥). ويُنظر إليه باعتباره أوفر حماية لناقصي الأهلية، وهو ما أقرته اتفاقيات لاهاي لعامي ١٩٦١ و ١٩٩٦ المتعلقة بالقاصرين. وإذا اردنا أن نجعل مفاضلة بين النظامين فانه رغم أن نظام الأمر بالتنفيذ يبدو أبسط من حيث الإجراءات مقارنة بنظام الدعوى الجديدة، إلا أن الواقع يكشف أن طلب الأمر بالتنفيذ ليس سوى دعوى قضائية بحد ذاته. ومن ثم، فإن المفاضلة بين النظامين لا ينبغي أن تُبنى على الطابع الشكلي لكل منهما، وإنما على مدى المرونة التي يتيحها التطبيق العملي للشروط المقررة في كل نظام، وبما يحقق التوازن بين مصلحة الدولة وحاجة المعاملات الدولية، فضلاً عن ضمان الحماية الكافية لناقصي الأهلية.

ثانياً: شروط الاعتراف بالأحكام الشخصية ومدى حماية ناقصي الأهلية.

إن المبدأ السائد في الوقت الحاضر هو الاعتراف بالأحكام الأجنبية، غير أن هذا الاعتراف لا يتحقق تلقائياً بمجرد صدور الحكم واكتسابه قوة الأمر المقضي به في الدولة التي صدر فيها، بل تشترط معظم التشريعات توافر مجموعة من الضوابط، أو تستند الدول إلى اتفاقيات ثنائية أو جماعية تحدد شروط الاعتراف بالأحكام الأجنبية. وهذه الشروط يُعمل بها سواء أخذت الدولة بنظام الدعوى الجديدة أم بنظام الأمر بالتنفيذ بصورتيه.

وقد تعترف بعض الدول بالأحكام الأجنبية بمجرد تحقق هذه الشروط دون الحاجة إلى رفع دعوى جديدة أو استصدار أمر بالتنفيذ (٦٦). ومن أجل بيان أبعاد الموضوع، سنتناول في هذه النقطة فقرتين: تنطرق في الفقرة الأولى إلى تقدير شروط الاعتراف بالأحكام الأجنبية ومدى انعكاسها على حماية ناقصي الأهلية، بينما نبحث في الفقرة الثانية الاعتراف المجرد بالأحكام الأجنبية ودوره في تعزيز حماية ناقصي الأهلية.

الفقرة الأولى: تقدير شروط الاعتراف بالأحكام الأجنبية ومدى انعكاسها على حماية ناقصي الأهلية
سنعرض فيما يأتي تقدير هذه الشروط للكشف عن أوجه الحماية التي تكفلها لناقصي الأهلية، مبتدئين بالشرط الذي يجمع بين البعد السياسي والقانوني معاً، وهو شرط المعاملة بالمثل، أو ما يُعرف أيضاً بشرط التبادل:

١ - شرط المعاملة بالمثل (٦٧) (التبادل) في تنفيذ الأحكام الأجنبية

يقصد بالمعاملة بالمثل أن تُعامل الأحكام الأجنبية في الدولة المطلوب التنفيذ فيها بذات المعاملة التي تُعامل بها أحكام تلك الدولة في البلد الأجنبي. ويتربط على ذلك أن الحكم الأجنبي المراد تنفيذه في العراق يُعامل



فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩) السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م

بالكيفية التي تُعامل بها المحاكم الأجنبية الأحكام العراقية. وقد أثار هذا الشرط نقاشاً واسعاً، إذ يراه بعض الفقه وسيلة ضغط سياسي لا تحقق مصلحة الأطراف، فضلاً عن كونه قد يضر بالوطنيين كما يضر بالأجانب (٦٨). لذلك يُقترح رفع هذا الشرط من التشريع العراقي.

٢- شرط عدم تعارض الحكم الأجنبي مع النظام العام في الدولة المطلوب التنفيذ فيها يُعد هذا الشرط من أبرز الضوابط، وقد نصت عليه التشريعات ومنها القانون العراقي (٦٩). فالنظام العام يمثل المصالح الأساسية للدولة التي لا يجوز المساس بها. غير أن فقه القانون الدولي الخاص يذهب إلى أن فكرة النظام العام في مجال الاعتراف بالأحكام الأجنبية يجب أن تكون مخففة، أي لا تُطبق بنفس الصرامة المعتمدة في مجال تنازع القوانين.

٣- شرط الاختصاص القضائي الدولي للمحكمة التي أصدرت الحكم الأجنبي يُشترط أن تكون المحكمة الأجنبية مختصة بنظر النزاع وفقاً لقواعد الاختصاص القضائي الدولي (٧٠). ومع أن بعض التشريعات تحيل في تحديد هذا الاختصاص إلى قانون بلد التنفيذ، فإن أخرى تحيل إلى قانون بلد إصدار الحكم. وبالنسبة لحماية ناقصي الأهلية، يرى جانب من الفقه أن الأخذ بقانون بلد الإصدار يوفر ضماناً أفضل متى كان النزاع مرتبطاً برابطة جديدة بهذه الدولة، بينما يُرفض ذلك إذا كان مجرد تحايل على القانون (٧١).

٤- شرط حيازة الحكم الأجنبي لقوة الأمر المقضي به وفقاً لقانون بلد صدوره يشترط أن يكون الحكم الأجنبي غنائياً ومبرماً غير قابل للطعن، حتى يمكن تنفيذه جبرياً. غير أن بعض الفقه يرى ضرورة إتاحة تنفيذ الأحكام الوقفية أو التحفظية، خصوصاً إذا تعلق الأمر بحماية ناقصي الأهلية، وهو ما يستدعي تعديل النصوص العراقية للسماح بتنفيذها متى استنفدت أغراضها في بلد الإصدار (٧٢).

٥- شرط صحة الإجراءات القضائية المتبعة عند إصدار الحكم الأجنبي يقضي هذا الشرط بوجوب سلامة إجراءات التبليغ وحضور الخصوم، وبخاصة في حالة ناقصي الأهلية الذين يجب تمثيلهم قانونياً تمثيلاً صحيحاً. إلا أن بعض الفقه الفرنسي انتقد جدوى هذا الشرط عملياً لعدم قدرة القاضي الوطني على مراقبة تفاصيل القانون الأجنبي، وقد ألغته محكمة النقض الفرنسية سنة ١٩٦٧ وعُدّله داخلًا ضمن فكرة النظام العام (٧٣).

الفقرة الثانية: الاعتراف الجرد بالأحكام الأجنبية ودوره في تعزيز حماية ناقصي الأهلية

يقصد بالاعتراف الجرد أن يتم إضفاء حجية الأمر المقضي به على الحكم الأجنبي دون حاجة إلى إصدار أمر بالتنفيذ، ما دام مستوفياً للشروط الشكلية الأساسية. وتترتب على هذه الحجية آثار سلبية (منع إعادة نظر النزاع) وآثار إيجابية (إمكان الاحتجاج بالحكم أمام محكمة أخرى) (٧٤). أما في التشريع العراقي، فقد خلا قانون الإثبات وقانون المرافعات من النص على الاعتراف الجرد، باستثناء ما ورد في قانون الأحوال الشخصية للأجانب فيما يخص الإرث والوصية. أما الفقه العراقي فقد انقسم بين منكر لهذا الاعتراف وبين من يرى إمكانيته على نحو اجتهادي (٧٥).

وعلى العكس، فقد عرف القضاء الفرنسي والمشرع اللبناني الاعتراف الجرد صراحة في مسائل الحالة والأهلية، في حين تبنى المشرع المصري الاعتراف به في قضايا الأحوال الشخصية من خلال اجتهاد قضائي (٧٦). أما في إنكلترا، فلحكم الأجنبي يتمتع بالحجية تلقائياً دون حاجة لإجراء تنفيذي.

ويرى الفقه الحديث أن الاعتراف الجرد يحقق حماية فعالة لحقوق الأطراف، وبالأخص ناقصي الأهلية، لأنه يحول دون إطالة النزاعات ويوفر استقراراً في المراكز القانونية. كما أن الاتفاقيات الدولية، مثل اتفاقية الرياض لعام ١٩٨٣ (٧٧) واتفاقية لاهاي لعام ١٩٩٦، قد أخذت بهذا الاتجاه (٧٨).

وبناءً عليه، يُقترح على المشرع العراقي النص صراحة في قانون تنفيذ الأحكام الأجنبية على الاعتراف الجرد، بحيث تكون الأحكام الأجنبية حجة فيما فصلت فيه من حقوق متى استوفت شروط صحتها من الناحية الدولية، على أن لا يترتب على الاعتراف تنفيذ جبري أو إكراه على الأشخاص، وألا يعارض مع حكم صادر عن المحاكم العراقية في الموضوع ذاته.

الخاتمة:

توصلنا من خلال بحثنا هذا إلى جملة من النتائج والتوصيات:
أولاً: الاستنتاجات



فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)

السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



٢٠٧

١. تعدد مصادر الحماية يعترض أن حماية ناقصي الأهلية في العلاقات الدولية الخاصة تعتمد على مزيج من القواعد الموضوعية (تنازع القوانين) والقواعد الإجرائية (الاختصاص القضائي الدولي).
٢. قصور ضابط الجنسية: أظهر البحث أن الاعتماد المصري على ضابط الجنسية لم يعد كافياً لحماية هذه الفئة، مما دفع إلى البحث عن بدائل أكثر مرونة.
٣. اتجاه حديث نحو الإقامة المعتادة: برز توجه تشريعي واتفاقي لاعتماد الإقامة المعتادة أو القانون الأوثق صلة كحل عملي يضمن استقرار المعاملات وحماية أفضل.
٤. إشكاليات متكررة العدد أو انعدام الجنسية، والتحايل على القانون، والتنازع المتحرك كلها تشكل عقبات أمام التطبيق السليم لقواعد الإسناد.
٥. التباين التشريعي في الاختصاص القضائي لا يوجد اتفاق موحد حول التلازم بين الاختصاص التشريعي والقضائي، مما يؤدي إلى تباين في النتائج.
٦. دور الإحالة: رغم أن فكرة الإحالة تسهم في تحقيق الانسجام، إلا أن تطبيقها ما يزال متبايناً بين النظم القانونية المختلفة.

ثانياً: التوصيات

١. إدخال معيار الإقامة المعتادة بوصى بأن يتبنى المشرع العراقي هذا المعيار في قضايا ناقصي الأهلية لتعزيز الحماية وتجاوز قصور ضابط الجنسية.
٢. معالجة مشكلات الجنسية والتحايل ضرورة تضمين نصوص واضحة تحدد كيفية التعامل مع حالات تعدد أو انعدام الجنسية، والتحايل على قواعد الإسناد.
٣. تعزيز التعاون الدولي تشجيع الانضمام إلى الاتفاقيات الدولية المعنية بحماية القاصرين وناقصي الأهلية، لما توفره من حلول موحدة.
٤. تطوير قواعد الاختصاص القضائي الدولي: وضع معايير أكثر مرونة تسمح بعرض النزاع أمام المحكمة الأوثق صلة بالواقعة تحقيقاً للعدالة.
٥. المصلحة الفضلى للقاصر أو المحجور: تكريس هذا المبدأ كمعيار أساسي في جميع مراحل الحماية، سواء في تحديد القانون الواجب التطبيق أو المحكمة المختصة.

المواش:

- (١) في دول القانون العام نجد أنَّ الاتجاه الفقهي والقضائي في الولايات المتحدة الأمريكية عدا ولاية لويزيانا (Louisiana) يذهب إلى إسناد الأهلية لقانون محل العقد، على أن تخضع أهلية تربية حفي عيني في العفار لقانون موقعه. في حين نجد أن القانون الإنكليزي يفتقد الوضوح، إذ لم يقدم القضاء أحكاماً حديثة في مادة الأهلية، يمكن أن تساهم في تقديم بعض العون في الكشف عن موقف القانون الإنكليزي في هذا الصدد. انظر د. أحمد عبد الحميد عشوش، تنازع القوانين في مسائل الأهلية، مؤسسة شباب الجامعة للطباعة والنشر والتوزيع، الإسكندرية، ١٩٨٩، إذ يرى بعض الفقهاء الإنكليز التفرقة بين الحالة التي يحكمها القانون الشخصي والأهلية التي تخضع للقانون الذي يحكم المصروف الذي قد يكون وفي بعض الأحوال القانون الشخصي أو قانون آخر.
- (٢) د. أحمد عبد الكريم سلامة، المختصر في النزاع الدولي للقوانين، ط١، دار الحقوق للطبع والنشر، القاهرة، ١٩٨٥ - ١٩٨٦، ص ١٠ وما بعدها.
- (٣) د. عبد الرسول عبد الرضا الأسدي، الجنسية والعلاقات الدولية، ط٢، منشورات زين الحقوقية، بيروت، ٢٠١١، ص ١٤٠.
- (٤) د. عز الدين عبد الله، القانون الدولي الخاص، ج ١، الجنسية وتنوع الأجانب باحقوق (مركز الأجانب)، ط٨، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٦٨، ص ٥٧٤.
- (٥) للمزيد من التفاصيل انظر د. جابر عبد الرحمن، القانون الدولي الخاص العربي، ج ١، مطبوعات معهد الدراسات العربية العالية، القاهرة، ١٩٥٨، ص ٢١ وما بعدها.
- (٦) انظر د. أبو العلا علي أبو العلا النمر ود. أحمد قسست الجداوي، موطن الشخص الطبيعي والشخص الاعتباري في العلاقات الخاصة الدولية، ط٢، دار النهضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٨، ص ١٣٥.
- (٧) من النشريات العربية التي أخصصت الحالة والأهلية للقانون الشخصي: م (١٢) من القانون المدني الأردني، م (١٦) من قانون أصول المحاكمات المدنية اللبناني الجديد الصادر بالمرسوم التشريعي رقم ٩٠ بتاريخ ١٦/٩/١٩٨٣ بالفاصل، م (٣٣) من قانون تنظيم

فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)

السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



٢٠٨

العلاقات ذات العنصر الأجنبي الكويتي النافذ، وأخصصت هذه التشريعات الأنظمة المتعلقة بالأهلية للقانون الشخصي م (١٧) من القانون المدني الأردني، م (١٤) من قانون أصول المحاكمات المدنية، أما عن قانون تنظيم العلاقات ذات العنصر الأجنبي الكويتي فإنه ميز بين الولاية على النفس وأخصصها للمادة (٤٣) والولاية على المال التي أخصصها للمادة (٤٤). أما عن موقف القانون المدني اليمني رقم ١٩ لسنة ١٩٩٢ النافذ فقد سلك موقفاً مغايراً لبقية التشريعات العربية السابقة فبعد أن نص بالمادة (٢٥) على خضوع الأهلية للقانون الشخصي، حصر الاختصاص التشريعي في المسائل الموضوعية الخاصة بالولاية والحماية والقوامة بالقانون اليمني وحده بموجب المادة (٢٧) من القانون أعلاه.

(٨) كما أخصصت الأهلية لقانون الجنسية المادة (٤٨) /ثانياً من قانون التجارة العراقي النافذ التي تنص على أن ((يرجع في تحديد أهلية الالتزام بتقتضي احوالة إلى قانون الدولة التي ينتمي إليها قانون الملتزم بجنسيته، فإذا أحال هذا القانون إلى قانون دولة أخرى كانت القواعد الموضوعية في قانون تلك الدولة هي الواجبة التطبيق)).

(٩) انظر د. جابر إبراهيم الراوي، أحكام تنازع القوانين في القانون العراقي، مطبعة أحكم المحلي، بغداد، ١٩٧٩ - ١٩٨٠، ص ١٠٣.

(١٠) د. جابر عبد الرحمن، تنازع القوانين، مصدر سابق، ص ٤٣٤ - ٤٣٥.

(١١) د. عبد الواحد كرم، الأحوال الشخصية في القانون الدولي الخاص العراقي، ط ١، مطبعة المعارف، بغداد، ١٩٧٩، ص ٥ وما بعدها.

(١٢) الأستاذ نعيم عطية، إقامة الأجانب وإبعادهم أمام مجلس الدولة، بحث منشور في مجلة إدارة قصاصا الحكومية تصدر عن مجلس شورى الدولة المصري، العدد الأول، السنة الثالثة، ١٩٥٧، ص ٤٢.

(١٣) نصوص هذه الاتفاقية متاح باللغة الفرنسية على الموقع الإلكتروني الآتي :- <http://www.hcch.net/f/conventions/exp/34e.html>

(١٤) This Convention was drawn up in French only , English translation as (١٤)

Published in the United Nation Treaty Series , 1969 , PP. 145 ff

(١٥) نص المادة (٤) من اتفاقية لاهاي لعام ١٩٧٣ المتعلقة بالإطعام والإنفاق على الأطفال باللغة الانكليزية هو: ((The

Internal law of the habitual residence of the maintenance creditor shall govern the Maintenance obligation referred to in Article 1 in the case of a change in the habitual residence of the creditor , the internal law of the new habitual residence shall apply as from the moment when the change occurs

(١٦) للمزيد من التفاصيل انظر د. أشرف وفا محمد، حماية غير ذوي الأهلية على الصعيد الدولي، بحث منشور في المجلة المصرية للقانون الدولي، تصدر عن الجمعية المصرية للقانون الدولي، العدد ٥٨، ٢٠٠٢، ص ٣٥٣.

(١٧) د. أشرف وفا محمد، نفس المصدر، ص ٣٤٤ - ٣٤٥

(١٨) نيسم فليح حسن، طبيعة قواعد الإسناد، رسالة ماجستير مقدمة إلى مجلس كلية القانون في جامعة بابل، ٢٠٠٦، ص ٤٣ وما بعدها.

(١٩) د. أحمد عبد الكريم سلامة، تأملات في ماهية قاعدة التنازع، بحث منشور في المجلة المصرية للقانون الدولي، تصدر عن الجمعية المصرية للقانون الدولي، المجلد ٥١، ١٩٩٥، ص ٣٢١.

(٢٠) للمزيد من التفاصيل حول التكييف انظر محمد صالح القويزي، التكييف (دراسة فقهية قانونية)، بحث منشور في مجلة القضاء العراقية، تصدر عن نقابة المحامين العراقية، العدد ٢، السنة ٢٤، ١٩٩٩، وانظر كذلك كريم مزعل شبي، التكييف، رسالة ماجستير مقدمة إلى مجلس كلية القانون في جامعة بغداد، ١٩٩٩، ص ١٢ - ٢٤.

(٢١) د. عاطف عبد الحميد عبد المجيد ندا، الفكرة المسندة في قاعدة خضوع شكل الصرفات القانونية لقانون محل إبرامها، دراسة مقارنة في تنازع القوانين، دار النهضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٦، ص ٣٩٤.

(٢٢) تقابلها في التشريعات العربية: م (١٠) مدني مصري، م (١١) مدني سوري، م (١١) مدني أردني، م (٣١) من قانون تنظيم العلاقات ذات العنصر الأجنبي الكويتي، وقد نص المشروع اللبناني في المادة (١٦) من قانون أصول المحاكمات المدنية على خضوع التكييف في حالات محددة بالذات لقانون القاضي لتكييف الدعاوى، لكن القضاء اللبناني كرس هذا المبدأ في حالات أخرى. انظر د. ساسي بدیع منصور ود. أسامة العجوز، القانون الدولي الخاص، ط ٣، منشورات زين الحقوقية، بيروت، ٢٠٠٦، ص ١٠٠. وفي فرنسا والدول الانكلو أمريكية استقر الفقه والقضاء هناك على خضوع التكييف لقانون القاضي، أما في ألمانيا وإيطاليا فقد اعتبرت مشكلة التكييف لتحديد قاعدة الإسناد مسألة تفسير لقاعدة الإسناد انظر د. عز الدين عبد الله، مصدر سابق، ص ١٢٤.

(٢٣) يذهب بعض من الفقه العراقي والمصري إلى عدم دقة مصطلح النزاع السلي للجنسية، لأنه في حالة عدم عديم الجنسية لا يوجد أي نزاع بين الدول حول هذا الشخص، لأن جميع الدول قد تخلت عنه. انظر في الفقه العراقي الرافض لهذه التسمية د. عباس زبون العبودي، شرح أحكام قانون الجنسية العراقي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٦ والموطن ومركز الأجانب - دراسة مقارنة في نطاق القانون الدولي الخاص،



فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)

السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



٢٠٩

١٤٣. مكتبة السنهوري، بغداد، ٢٠١٢، ص ١٤٣.
- (٢٤) د. عز الدين عبد الله، القانون الدولي الخاص، ج ١، في الجنسية والموطن وشمع الأجانب باحقوق، ط ٨، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٦٨، ص ٢٤٤.
- (٢٥) نصت المادة (٣٣/ ١) من القانون المدني العراقي على أن (تعين المحكمة القانون الذي يجب تطبيقه في حالة الأشخاص الذين لا تعرف لهم جنسية أو الذين ثبت لهم جنسيات متعددة في وقت واحد). يقابلها نص: م (٢٥/ ١) مدني مصري، م (٢٦/ ١) مدني أردني (٢٦) انظر د. حفيظة سيد الحداد، المدخل إلى الجنسية ومركز الأجانب، ط ١، منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت، ٢٠١٠، ص ١٤٢.
- (٢٧) م (٢٥/ ٢) مدني مصري، م (٢٦/ ٢) مدني أردني.
- (٢٨) بيار ماير وفانسان هوزيه، القانون الدولي الخاص، ترجمة د. علي محمود مقلد، ط ١، مجد المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ٢٠٠٨، ص ٤٩٤.
- (٢٩) أشار إليه د. الشرف وفا محمد، مصدر سابق، ص ٣٢٤. ود. عكاشة محمد عبد العال، مصدر سابق، ص ٨٧ وما بعدها.
- (٣٠) انظر م (٤٣) مدني عراقي، م (٤٠/ ٢) مدني مصري، م (٤١) مدني أردني، م (١٠٢) مدني فرنسي.
- (٣١) د. هشام علي صادق، تنازع القوانين، ط ٣، منشأة المعارف، الإسكندرية، ١٩٧٤، ص ١٠٢.
- (٣٢) د. حسن المداوي ود. غالب علي الداودي، القانون الدولي الخاص، القسم الثاني، تنازع القوانين والاختصاص القضائي الدولي وتنفيذ الأحكام الأجنبية، مديرية دار الكتب للطباعة والنشر، الموصل، ١٩٨٢، ص ١٨٠.
- (٣٣) انظر المادة (١٠ / أولاً) من قانون الجنسية العراقي لسنة ٢٠٠٦ النافذ.
- (٣٤) انظر قرار محكمة تمييز العراق المرقم ٢٩٨٧ / أحوال شخصية / بتاريخ ١٠ / ٨ / ١٩٩٦. والذي ينص على أن (اختصاص الوارث العراقي بعد اكتسابه الجنسية الأرجنتينية إلى القانون الأرجنتيني في تحديد حالته القانونية في موضع الميراث) أشار إليه د. عبيد الرسول عبد الرضا الأسدي، الجنسية والعلاقات الدولية، ط ٢، منشورات زين الحقوقية، بيروت، ٢٠١١، ص ٣١١.
- (٣٥) د. صلاح الدين جمال الدين، القانون الدولي الخاص، الجنسية وتنازع القوانين، ط ١، دار الفكر الجامعي، الإسكندرية، ٢٠٠٨، ص ٣٨٤.
- (٣٦) انظر في الحلول الفقهية المطروحة خير الدين كاظم عبيد، الإسناد إلى القانون الشخصي في دولة متعددة الشرائع، رسالة ماجستير مقدمة إلى مجلس كلية القانون في جامعة بابل، ٢٠٠٢، ص ٨٢ وما بعدها.
- (٣٧) تمييزاً للنظام العام في تنازع القوانين عن النظام العام الداخلي، يطلق عليه عادة الدفع بالنظام العام على أساس أنه يدفع أو يلدأ به القانون الأجنبي. انظر د. أحمد عبد الكريم سلامة، علم قاعدة التنازع والاختيار بين الشرائع (أصولاً ومنهجاً)، ط ١، مكتبة الجلاء الجديدة، المنصورة، ١٩٩٦، ص ٦٠٧. أما اصطلاح النظام العام الداخلي يقتزن بالقواعد القانونية الآمرة، التي هي مجموعة من القواعد في التشريع الداخلي التي لا يجوز للأفراد الاتفاق على خلافها. انظر سليمان عبد المجيد، النظرية العامة للقواعد الآمرة والنظام القانوني الدولي، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٩٩، ص ٣١٥.
- (٣٨) د. هشام علي صادق، دروس في القانون الدولي الخاص، منشأة المعارف، الإسكندرية، ٢٠٠٣ - ٢٠٠٤، ص ١٩٠ وما بعدها.
- (٣٩) أحمد عبد الكريم سلامة، علم قاعدة التنازع والاختيار بين الشرائع (أصولاً ومنهجاً)، ط ١، مكتبة الجلاء الجديدة، المنصورة، ١٩٩٦، ص ٦٠٢.
- (٤٠) د. أحمد عبد الكريم سلامة، المختصر في التنازع الدولي للقوانين مصدر سابق، ص ٦٠.
- (٤١) د. أحمد رشاد سلام، الاختصاص القضائي الدولي للمحاكم المصرية وتنفيذ الأحكام الأجنبية في مصر، دار النهضة العربية، القاهرة، بلا سنة طبع، ص ٢٧.
- (٤٢) Henri Batiffol et Paul Lagarde, Droit International Privé, Septimé édition, Tome II, Paris, 1983, P. 446.
- (٤٣) د. سامي بديع منصور ود. عكاشة محمد عبد العال، مصدر سابق، ص ٤٣١.
- (٤٤) د. صالح جاد المنزلاوي، الاختصاص القضائي بالمنازعات الخاصة الدولية والاعتراف والتنفيذ الدولي للأحكام، المنصورة، ٢٠٠٨، ص ٣١ - ٣٢.
- (٤٥) نظراً للاتفاقات العديدة التي تعرض لها هذا المسلك القضائي، فقد تدخل المشرع الانكليزي بموجب قانون صدر عام ١٩٧٣ ليعيد هذا الاتجاه ويمنع المحاكم الانكليزية من التخلي عن اختصاصها بنظر الدعاوى المتعلقة بالزواج المتعدد متى كان هذا الزواج قد تم صحيحاً وفقاً للقانون الذي يصدره، نقلاً عن د. فؤاد عبد المنعم رياض ود. محمد خالد الترجمان، القانون الدولي الخاص، تنازع القوانين والاختصاص القضائي الدولي، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٩٨ - ١٩٩٩، ص ٤٢.
- (٤٦) د. إبراهيم أحمد إبراهيم ود. أحمد قسست الجداوي، القانون الدولي الخاص، الاختصاص القضائي الدولي والآثار الدولية للأحكام، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٩٨، ص ٧٠.
- (٤٧) أما إذا تعلق الأمر بمسائل الأحوال العينية، فإنه كثيراً ما تكون هناك محكمة تلتقف الاختصاص بما مثل محكمة موقع المال

فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩) السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥م



٢١٠

- أو محل الالتزام. انظر د. سامي بدیع منصور ود. عكاشة محمد عبد العال، مصدر سابق، ص ٤٨١.
- (٤٨) د. فؤاد عبد المنعم رياض ود. محمد خالد الترجمان، مصدر سابق، ص ٥٤.
- (٤٩) د. إبراهيم أحمد ود. أحمد قسست الجداوي، مصدر سابق، ص ٨٦.
- (٥٠) د. بدر الدين عبد المنعم شوقي، القواعد العامة للاختصاص القضائي الدولي دراسة مقارنة، بحث منشور في مجلة إدارة قضايا الحكومة، تصدر عن مجلس الدولة المصري، العدد ٣، السنة ٢٣، ١٩٧٩، ص ٥٥.
- (٥١) انظر د. إبراهيم أحمد إبراهيم ود. أحمد قسست الجداوي، مصدر سابق، ص ٦٠.
- (٥٢) د. حفيظة السيد الخداد، النظرية العامة في القانون القضائي الخاص الدولي، مصدر سابق، ص ١٨٠.
- (٥٣) أوضحت بعض التشريعات موقفها بشكل صريح تجاه الدفع بالإحالة. حيث نصت بعض القوانين على عدم قبول هذا الدفع. مثل القانون البولوني في المادة (١١٤٦) من قانون المرافعات، والقانون البلغاري في المادة (٣٠٧) من قانون المرافعات. في المقابل، أقرت تشريعات دول أخرى قبول الدفع بالإحالة، ومن أبرزها القانون الدولي الخاص المجري لعام ١٩٧٩ في مادته (٥٤)، والقانون البرونزي لعام ١٩٨٤ في المادة (٢٠٦٦) من القانون المدني، والقانون الدولي الخاص السويسري لعام ١٩٨٧ في المادة (٩). ومن القوانين الحديثة التي أقرت هذا الدفع القانون الدولي الخاص الإيطالي لعام ١٩٩٥، مع الإشارة إلى أن قانون المرافعات المدنية الإيطالي لعام ١٩٤٢ كان يرفضه. طُرد من التفاصيل انظر د. أحمد عبد الكريم سلامة، فقه المرافعات المدنية الدولية، ط ١، دار النهضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٠، ص ٣٣٩ - ٣٤٢.
- (٥٤) قضت محكمة تمييز العراق بأن (الإحالة بسبب الاختصاص تجري بين المحاكم العراقية فقط ويجب رد الدعوى إذا كانت من اختصاص محكمة أجنبية)، انظر قرار محكمة تمييز العراق المرقم ٢٦٠ / مدنية أولى / ٧٧ في ١٢ / ١٩٧٧ أشار إليه إبراهيم المشاهدي: المبادئ القانونية في قضاء محكمة التمييز، قسم المرافعات المدنية، ١٩٩٠، ص ٤٨.
- (٥٥) د. فؤاد عبد المنعم رياض ود. محمد خالد الترجمان، مصدر سابق، ص ١٠٦.
- (٥٦) للمزيد من التفاصيل حول موقف الفقه والقضاء الفرنسي انظر د. حفيظة السيد الخداد، النظرية العامة في القانون القضائي الخاص الدولي، مصدر سابق، ص ١٢٨ وما بعدها.
- (٥٧) الأستاذ القاضي عوني الفخري، الاختصاص القضائي الدولي للمحاكم العراقية في نطاق القانون الخاص، بحث منشور في مجلة العدالة، تصدر عن وزارة العدل العراقية، العدد ١، لسنة ١٩٩٩، ص ٢٧ - ٢٨.
- (٥٨) نصت المادة (١٦) من اتفاقية لاهي لعام ٢٠٠٠ بالانكليزية على :

Where powers of representation referred to in Article 15 are not exercised – in a manner sufficient to guarantee the protection of the person or property of the adult , They may be withdrawn or modified by measures taken by an authority having jurisdiction under the convention where such powers of representation are withdrawn or modified , The law referred to in Article 15 should be taken into consideration to the extent possible

- (٥٩) د. عز الدين عبد الله، مصدر سابق، ص ٨٥٧.
- (٦٠) د. أحمد عبد الكريم سلامة، مصدر سابق، ص ٣٦٢.
- (٦١) د. عز الدين عبد الله، مصدر سابق، ص ٨٧٣.
- (٦٢) للمزيد من التفاصيل انظر د. عبد الفتاح بيومي حجازي، النظام القانوني لتنفيذ الأحكام الأجنبية (دراسة معمقة في القانون الدولي الخاص)، دار الفكر الجامعي، الإسكندرية، ٢٠٠٤، ص ٣٢ وما بعدها.
- (٦٣) د. إبراهيم أحمد إبراهيم ود. أحمد قسست الجداوي، مصدر سابق، ص ٢٧٦.
- (٦٤) انظر حكم محكمة النقض الفرنسية في ١٧ / ١ / ١٩٦٤ والذي نص على أنه (يعين على القاضي الفرنسي لإعطاء الأمر بالتنفيذ أن يتحقق من توافر الشروط اللازمة للاعتراف بالحكم الأجنبي، وأن هذا التحقق هو موضوع نظام الأمر بالتنفيذ، يكفي حماية النظام القانوني الفرنسي والمصالح الفرنسية، وهو يعبر في كافة المواد عن سلطة الرقابة التي يبد القاضي الموقوف به الأمر بتنفيذ الحكم الأجنبي في فرنسا، دون أن يكون له مراجعة هذا الحكم من حيث الموضوع)، منشور في المجلة الانتقادية للقانون الدولي الخاص لعام ١٩٦٤، ص ٣٤٤، تعليق باليقول، أشار إليه بيار مايير وفالسان هوزيه، مصدر سابق، ص ٣٤١.
- (٦٥) انظر نص المادة (٢) من قانون تنفيذ الأحكام الأجنبية العراقي رقم ٣٠ لسنة ١٩٢٨ النافذ، التي تنص على أن يجوز أن ينفذ الحكم الأجنبي في العراق وفقاً لأحكام هذا القانون بقرار يصدر من محكمة عراقية يسمى قرار التنفيذ) تقابلها نص م (٢) من قانون تنفيذ الأحكام الأجنبية الأردني رقم (٨) لسنة ١٩٥٢ النافذ، م (٢٦٦) من قانون المرافعات المصري النافذ، م (١٠١٤) من قانون أصول المحاكمات المدنية اللبناني النافذ.
- (٦٦) انظر م (٦) من قانون تنفيذ الأحكام الأجنبية العراقي النافذ، م (٢٦٨) من قانون المرافعات المصري النافذ، م (٧) من قانون تنفيذ الأحكام الأجنبية الأردني رقم ٨ لسنة ١٩٥٢ النافذ، أما في فرنسا فقد استقر القضاء هناك على الأخذ بهذه الشروط



فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)

السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



منذ حكم محكمة النقض الفرنسية في قضية مندر (Munzer) في ١٩٦٤/ ٢/ ٧

(٦٧) لا يفرق معظم الفقه بين اصطلاحى المعاملة بالمثل والتبادل ويستعملها بدليلين مُعَيَّن واحد، في حين يفرق بعضهم الآخر بين الاصطلاحين على أساس اعتبار المعاملة بالمثل الوسيلة الفنية التي قد تلجأ إليها الدولة بإرادتها المنفردة في قانونها الداخلي أما التبادل فهو يتحقق بمقتضى الاتفاق بين إرادات الدول أطراف المعاهدة ليقرر تنظيمًا محددًا لمركز رعاياهم في الدول الأخرى. نقلًا عن د. إبراهيم أحمد إبراهيم، القانون الدولي الخاص، الجنسية ومركز الأجانب، دار النهضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٦، ص ٣٢٦. (٦٨) وبالرجوع إلى نص المادة (١١) من قانون تنفيذ الأحكام الأجنبية العراقية، نجد أنها قصرت العمل على المعاملة بالمثل اتفاقية وتشريعاً وتتجلى ذلك من عبارة ((يطبق هذا القانون... بمقتضى الاتفاقى خاص مع الدولة العراقية أو بمقتضى القوانين المرعية...)) أحصى إلى ذلك أن الحكومة العراقية سبق وأن أصدرت عدة قرارات حددت فيها أسماء الدول التي تعاملها بالمثل في مجال تنفيذ الأحكام الأجنبية منها الأردن ومصر وسوريا والكويت وبريطانيا. انظر د. غالب علي الداوودي، تنفيذ الأحكام الأجنبية، بحث منشور في مجلة القانون المقارن، العدد ١٤، السنة ١٩٨٢، ص ١٩٦.

(٦٩) انظر نص المادة (٦٩) من قانون تنفيذ الأحكام الأجنبية العراقية والمواد (٢٩٨/ ٤) موافقات مصري: م (١١٠٤/ هـ) أصول لبناني: م (٧/ و) من قانون تنفيذ الأحكام الأجنبية الأردني.

(٧٠) د. إبراهيم أحمد إبراهيم ود. أحمد قسّم الجداوي، مصدر سابق: ص ٢٨٩.

(٧١) نقلًا عن د. حفيظة السيد الجداد، مصدر سابق: ص ٣٣٠.

(٧٢) د. عز الدين عبد الله، مصدر سابق: ص ٩٢١.

(٧٣) انظر هذا القرار منشور في المجلة الانتقادية للقانون الدولي الخاص، ١٩٦٨، تعليق لاكارد، ص ٩٨، أشار إليه بيار ماير وفالنسان هوزيه، مصدر سابق: ص ٣٥٧.

(٧٤) د. عز الدين عبد الله، مصدر سابق: ص ٩٣٦.

(٧٥) نصت المادة (١٠٥) من قانون الإلزامات العراقي النافذ على أن (الأحكام الصادرة من محاكم العراقية التي حازت على درجة البتات تكون حجة بما فصلت فيه من الحقوق إذا اتخذ أطراف الدعوى ولم تغير صفاتهم وتعلق النزاع بذا الخفى محلاً وسبباً).

(٧٦) انظر قرار محكمة النقض المصرية في الطعن رقم (٤) لسنة ٢٥ ق، جلسة ١٢/ ١٩٥٦/ ١ الذي ينص على أن (مضى كان الحكم الأجنبي صادراً بشأن حالة الأشخاص بصفة ثنائية ومن جهة ذات ولاية بإصداره بحسب قانونها وبحسب قواعد اختصاص القانون الدولي الخاص، وليس فيه ما يخالف النظام العام في مصر، فإنه يجوز الأخذ به أمام المحاكم المصرية ولو لم يكن قد أعطي الصيغة التنفيذية في مصر ولو كان شرط التبادل غير متوافراً) أشار إليه المستشار سعيد أحمد شعله، قضاء النقض المدني في حجية الأحكام، منشأة المعارف، الإسكندرية، ١٩٩٨، ص ٢٢٥.

(٧٧) صادف العراقي على هذه الاتفاقية بموجب القانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٨٤ منشور في الوقائع العراقية رقم ٢٩٧٦ بتاريخ ١٩٨٤/ ١/ ١٦.

(٧٨) انظر نص المادة (٢٣ أ) من اتفاقيات لاهاي لعام ١٩٩٦ التي تنص على أنه ((يعترف بالإجراءات المتخذة في طرف سلطات دولة متعاقدة بقوة القانون في الدولة المتعاقدة الأخرى)).

المصادر:

أولاً: الكتب

١. د. أحمد رشاد سلام، الاختصاص القضائي الدولي للمحاكم المصرية وتنفيذ الأحكام الأجنبية في مصر، دار النهضة العربية، القاهرة، بلا سنة طبع.
٢. إبراهيم المشاهدي، المبادئ القانونية في قضاء محكمة التمييز، قسم المرافعات المدنية، ١٩٩٠.
٣. أحمد عبد الكريم سلامة، علم قاعدة النزاع والاختيار بين الشرائع (أصولاً ومنهجاً)، ط ١، مكتبة الجلاء الجديدة، المنصورة، ١٩٩٦.
٤. بيار ماير وفالنسان هوزيه، القانون الدولي الخاص، ترجمة د. علي محمود مقلد، ط ١، مجد المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ٢٠٠٨.
٥. د. إبراهيم أحمد إبراهيم، القانون الدولي الخاص، الجنسية ومركز الأجانب، دار النهضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٦، ص ٣٢٦.
٦. د. إبراهيم أحمد إبراهيم ود. أحمد قسّم الجداوي، القانون الدولي الخاص، الاختصاص القضائي الدولي والآثار الدولية للأحكام، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٩٨.
٧. د. أبو العلا علي أبو العلا النمر ود. أحمد قسّم الجداوي، موطن الشخص الطبيعي والشخص الاعتباري في العلاقات الخاصة الدولية، ط ٢، دار النهضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٨.
٨. د. أحمد عبد الحميد عشوش، تنازع القوانين في مسائل الأهلية، مؤسسة شباب الجامعة للطباعة والنشر والتوزيع، الإسكندرية، ١٩٨٩.
٩. د. أحمد عبد الكريم سلامة، المختصر في النزاع الدولي للقوانين، ط ١، دار الحقوق للطبع والنشر، القاهرة، ١٩٨٥ - ١٩٨٦، ص ١٠ وما بعدها.



فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩) السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م

١٠. د. أحمد عبد الكريم سلامة، علم قاعدة النزاع والاختيار بين الشرائع (أصولاً ومنهجاً)، ط١ - مكتبة الجلاء الجديدة، المنصورة، ١٩٩٦.
 ١١. د. أحمد عبد الكريم سلامة، فقه المرافعات المدنية الدولية، ط١ - دار النهضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٠.
 ١٢. د. جابر إبراهيم الراوي، أحكام تنازع القوانين في القانون العراقي، مطبعة الحكم المحلي، بغداد، ١٩٧٩ - ١٩٨٠.
 ١٣. د. جابر عبد الرحمن، القانون الدولي الخاص العربي، ج ١، مطبوعات معهد الدراسات العربية العالية، القاهرة، ١٩٥٨.
 ١٤. د. حسن المداوي ود. غالب علي الداودي، القانون الدولي الخاص، القسم الثاني، تنازع القوانين والاختصاص القضائي الدولي وتنفيذ الأحكام الأجنبية، مديرية دار الكتب للطباعة والنشر، الموصل، ١٩٨٢.
 ١٥. د. حفيظة سيد اخداد، المدخل إلى الجنسية ومركز الأجانب، ط١، منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت، ٢٠١٠.
 ١٦. د. سامي بديع منصور ود. أسامة العجوز، القانون الدولي الخاص، ط٣ - منشورات زين الحقوقية، بيروت، ٢٠٠٩، ص ١٠٠.
 ١٧. د. صالح جاد المنزلاوي، الاختصاص القضائي بالمنازعات الخاصة الدولية والاعتراف والتنفيذ الدولي للأحكام، المنصورة، ٢٠٠٨.
 ١٨. د. صلاح الدين جمال الدين، القانون الدولي الخاص، الجنسية وتنازع القوانين، ط١، دار الفكر الجامعي، الإسكندرية، ٢٠٠٨.
 ١٩. د. عاطف عبد الحميد عبد المجيد لدا، الفكرة المسندة في قاعدة خصوص شكل الصفات القانونية لقانون محل إبرامها، دراسة مقارنة في تنازع القوانين، دار النهضة العربية، القاهرة، ٢٠٠٦، ص ٣٩٤.
 ٢٠. د. عباس زبون العبودي، شرح أحكام قانون الجنسية العراقي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٦ والمواطن ومركز الأجانب - دراسة مقارنة في نطاق القانون الدولي الخاص، ط١، مكتبة السنهوري، بغداد، ٢٠١٢.
 ٢١. د. عبد الرسول عبد الرضا الأسدي، الجنسية والعلاقات الدولية، ط٢، منشورات زين الحقوقية، بيروت، ٢٠١١.
 ٢٢. د. عبد الرسول عبد الرضا الأسدي، الجنسية والعلاقات الدولية، ط٢، منشورات زين الحقوقية، بيروت، ٢٠١١.
 ٢٣. د. عبد الفتاح بيومي حجازي، النظام القانوني لتنفيذ الأحكام الأجنبية (دراسة معمقة في القانون الدولي الخاص)، دار الفكر الجامعي، الإسكندرية، ٢٠٠٤.
 ٢٤. د. عبد الواحد كرم، الأحوال الشخصية في القانون الدولي الخاص العراقي، ط١، مطبعة المعارف، بغداد، ١٩٧٩.
 ٢٥. د. عز الدين عبد الله، القانون الدولي الخاص، ج ١، الجنسية وتنوع الأجانب بالحقوق (مركز الأجانب)، ط٨، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٦٨.
 ٢٦. د. عز الدين عبد الله، القانون الدولي الخاص، ج ١، في الجنسية والمواطن وتنوع الأجانب بالحقوق، ط٨، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٦٨، ص ٢٤٤.
 ٢٧. د. غؤاد عبد المصطفى رياض ود. محمد خالد الترجمان، القانون الدولي الخاص، تنازع القوانين والاختصاص القضائي الدولي، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٩٨ - ١٩٩٩.
 ٢٨. د. هشام علي صادق، تنازع القوانين، ط٣، منشأة المعارف، الإسكندرية، ١٩٧٤.
 ٢٩. د. هشام علي صادق، دروس في القانون الدولي الخاص، منشأة المعارف، الإسكندرية، ٢٠٠٣ - ٢٠٠٤.
 ٣٠. سليمان عبد المجيد، النظرية العامة للقواعد الآمرة والنظام القانوني الدولي، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٩٩.
 ٣١. المستشار سعيد أحمد شعله، قضاء النقص المدني في حجية الأحكام، منشأة المعارف، الإسكندرية، ١٩٩٨.
- ثانياً: الرسائل والاطاريح**
- ١ - ميثم فليح حسن، طبعة قواعد الإسناد، رسالة ماجستير مقدمة إلى مجلس كلية القانون في جامعة بابل، ٢٠٠٩، ص ٤٣ وما بعدها.
 - ٢ - د. أحمد عبد الكريم سلامة، تأملات في ماهية قاعدة النزاع، بحث منشور في المجلة المصرية للقانون الدولي، تصدر عن الجمعية المصرية للقانون الدولي، المجلد ٥١، ١٩٩٥، ص ٣٢١.
 - ٣ - كريم مزعل شي، التكييف، رسالة ماجستير مقدمة إلى مجلس كلية القانون في جامعة بغداد، ١٩٩٩.
 - ٤ - خير الدين كاظم عبيد، الإسناد إلى القانون الشخصي في دولة متعددة الشرائع، رسالة ماجستير مقدمة إلى مجلس كلية القانون في جامعة بابل، ٢٠٠٢.
- ثالثاً: البحوث**
- ١ - الأستاذ القاضي عوني الفخري، الاختصاص القضائي الدولي للمحاكم العراقية في نطاق القانون الخاص، بحث منشور في مجلة العدالة، تصدر عن وزارة العدل العراقية، العدد ١، لسنة ١٩٩٩.



فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)

السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



٢١٣

- ٢- الأستاذ نعيم عطية، إقامة الجانب وإبعادهم أمام مجلس الدولة، بحث منشور في مجلة إدارة قضايا الحكومة تصدر عن مجلس شورى الدولة المصري، العدد الأول، السنة الثالثة، ١٩٥٧، ص ٤٢.
- ٣- د. أشرف وفا محمد، حماية غير ذوي الأهلية على الصعيد الدولي، بحث منشور في المجلة المصرية للقانون الدولي، تصدر عن الجمعية المصرية للقانون الدولي، العدد ٥٨، ٢٠٠٢.
- ٤- د. بدر الدين عبد المنعم شوقي، القواعد العامة للاختصاص القضائي الدولي دراسة مقارنة، بحث منشور في مجلة إدارة قضايا الحكومة، تصدر عن مجلس الدولة المصري، العدد ٣، السنة، ٢٣، ١٩٧٩.
- ٥- د. غالب علي الداودي، تنفيذ الأحكام الأجنبية، بحث منشور في مجلة القانون المقارن، العدد ١٤، السنة ٩، ١٩٨٢.
- ٦- محمد صالح القويزي، التكيف (دراسة فقهية قانونية)، بحث منشور في مجلة القضاء العراقية، تصدر عن نقابة المحامين العراقية، العدد ٢، السنة ٢٤، ١٩٦٩.

رابعاً: القوانين

- القوانين العراقية

- ١- قانون تنفيذ أحكام المحاكم الأجنبية رقم ٣٠ لسنة ١٩٢٨ المعدل، منشور في الوقائع العراقية، العدد ٦٦٦ بتاريخ ٥/ ٧/ ١٩٢٨.
- ٢- قانون الأحوال الشخصية للأجانب رقم ٧٨ لسنة ١٩٣١ المعدل، منشور في الوقائع العراقية، العدد ٩٩٢ بتاريخ ٦/ ٩/ ١٩٣١.
- ٣- القانون المدني رقم ٤٠ لسنة ١٩٥١ المعدل، منشور في الوقائع العراقية، العدد ٣٠١٥ بتاريخ ٩/ ٨/ ١٩٥١.
- ٤- قانون الأحوال الشخصية رقم ١٨٨ لسنة ١٩٥٩ المعدل، منشور في الوقائع العراقية، العدد ٢٨٠ بتاريخ ٣٠/ ١٢/ ١٩٥٩.
- ٥- قانون المرافعات المدنية رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ المعدل، منشور في الوقائع العراقية، العدد ١٧٦٦ بتاريخ ١٠/ ٨/ ١٩٦٩.
- ٦- قانون الإثبات رقم ١٠٧ لسنة ١٩٧٩ المعدل، منشور في الوقائع العراقية، العدد ٢٧٢٨ بتاريخ ٣/ ٩/ ١٩٧٩.
- ٧- قانون الجنسية العراقي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٦، منشور في الوقائع العراقية، العدد ٤٠١٩ بتاريخ ٧/ ٣/ ٢٠٠٦.

- القوانين العربية

- ١- القانون المدني الفرنسي الصادر بتاريخ ١٢/ ٦/ ١٨٠٤.
- ٢- القانون المدني المصري رقم ١٣١ لسنة ١٩٤٨.
- ٣- قانون تنفيذ الأحكام الأجنبية الأردني رقم ٨ لسنة ١٩٥٢ النافذ.
- ٤- قانون تنظيم العلاقات ذات العنصر الأجنبي الكويتي رقم ٥ لسنة ١٩٦١ النافذ.
- ٥- قانون الجنسية المصري رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٥ المعدل.
- ٦- القانون المدني الأردني رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٦ النافذ.
- ٧- قانون أصول المحاكمات المدنية الأردني رقم ٢٤ لسنة ١٩٨٨ النافذ.
- ٨- قانون أصول المحاكمات المدنية اللبناني الصادر بالمرسوم الاشتراعي رقم ٩٠ بتاريخ ١٦/ ٩/ ١٩٨٣ والمعدل بمقتضى المرسوم الاشتراعي رقم ٣٨٠٠ بتاريخ ١٦/ ٩/ ٢٠٠٠.
- ٩- القانون المدني اليمني رقم ١٩ لسنة ١٩٩٢ النافذ.
- ١٠- قانون الإجراءات المدنية الإماراتي رقم ١١ لسنة ١٩٩٢ النافذ.

المصادر الأجنبية:

- 1- This Convention was drawn up in French only , English translation as Published in the United Nation Treaty Series , 1969 , PP. 145 ff
- 2- Henri Batiffol et Paul Lagarde , Droit International Privé , Séptimé édition , Tome II , Paris , 1983 , P. 446.

فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)
السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م

Website address

White Dome Magazine

Republic of Iraq

Baghdad / Bab Al-Muadham

Opposite the Ministry of Health

Department of Research and Studies

Communications

managing editor

07739183761

P.O. Box: 33001

International standard number

ISSN3005_5830

Deposit number

In the House of Books and Documents (1127)

For the year 2023

e-mail

Email

off reserch@sed.gov.iq

hus65in@gmail.com



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م





فصلية تُعنى بالبحوث والدراسات الإنسانية والاجتماعية العدد (٩)
السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



السنة الثالثة جمادى الأولى ١٤٤٦ هـ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م



٣٨٥

General supervision the professor

Alaa Abdul Hussein Al-Qassam

Director General of the

Research and Studies Department editor

a . Dr . Sami Hammoud Haj Jassim

managing editor

Hussein Ali Muhammad Hassan Al-Hassani

Editorial staff

Mr. Dr. Ali Attia Sharqi Al-Kaabi

Mr. Dr. Ali Abdul Kanno

Mother. Dr . Muslim Hussein Attia

Mother. Dr . Amer Dahi Salman

a . M . Dr. Arkan Rahim Jabr

a . M . Dr . Ahmed Abdel Khudair

a . M . Dr . Aqeel Abbas Al-Raikan

M . Dr . Aqeel Rahim Al-Saadi

M. Dr.. Nawzad Safarbakhsh

M. Dr . Tariq Odeh Mary

Editorial staff from outside Iraq

a . Dr . Maha, good for you Nasser

Lebanese University / Lebanon

a . Dr . Muhammad Khaqani

Isfahan University / Iran

a . Dr . Khawla Khamri

Mohamed Al Sharif University / Algeria

a . Dr . Nour al-Din Abu Lihia

Batna University / Faculty of Islamic Sciences / Algeria

Proofreading

a . M . Dr. Ali Abdel Wahab Abbas

Translation

Ali Kazem Chehayeb